

NED. ANTILLEN

- * Rozendal: Capriles Kliniek gaat Tweede Kamer niets aan p.3
- * Franciscus Hospitaal 10 jaar p.9

SPORT

- * Lendl heeft kritiek op organisatie in Melbourne p.7



FRANK ROZENDAL
...geen sprake...

ARUBA

- * FTA bezorgd over werk bij bouwsector p.1
- * PPA steunt kabinet niet meer p.5

INTERNATIONAAL

- * Dollarkoers verder naar beneden p.1

Zijn
ze in Nederland
nou helemaal
gek geworden!

Amigoe

104e JAARGANG — NO.: 18

DONDERDAG 22 JANUARI 1987

Nieuws in vogelvlucht

WASHINGTON — Minister van Buitenlandse Zaken, Shultz, zou op een hoorzitting van de Congres-commissie inzake Iranage verklaard hebben dat de CIA ook na het bekend worden van de omstrede geheime wapenleverantie aan Iran nog geprobeerd heeft met vertegenwoordigers van Teheran tot een ruil van wapens tegen gijzelaars te komen. Dat heeft de VS tv- maatschappij CBS woensdag bericht. President Reagan zal volgende week maandag een gesprek hebben met de onderzoekscommissie.

MANILA — De regering en het comm. verzet op de Filipijnen hebben vandaag besloten hun vredes-overleg voor onbepaalde tijd op te schorten. Aanleiding volgens de communisten is een schietpartij vandaag bij het presidentiële paleis, waarbij zeker 12 doden vielen en 38 gewonden, van wie veel ernstig. Circa 10.000 boeren protesteerden voor landhervormingen. Regering en verzet beschuldigen elkaar over en weer van "kwader trouw".

NEURENBERG — Bij een gasexplosie in een woning in Neurenberg zijn in de nacht van dinsdag op woensdag zeker 3 doden gevallen, 2 mensen worden nog vermist. Dat deelde de politie mee. Het huis van 4 verdiepingen stortte in. De schade wordt geraamd op enkele miljoenen. De oorzaak van de explosie is nog niet bekend.

DEN HAAG — De assemblee van de Raad van Europa zal volgende week in Straatsburg vrijwel zeker de regeringen van de 21 aangesloten landen vragen in de Weense CVSE-conferentie de aandacht te vestigen op "ernstige schendingen van de mensenrechten" in en "het recht op zelfbeschikking" van de 3 Baltische staten (Estland, Letland en Litouwen).

GENEVE — De VS en de SU hebben besloten het tempo op te voeren van de onderhandelingen over de ruimte- en kernwapens in Genève. Dat is dinsdag van beide zijden bekendgemaakt. Vroeger kwamen de werkgroepen eens per week bijeen, nu wordt dat 4 tot 5 maal per week. Daarbij zal het gaan om minder formele zittingen.

LONDEN — De ZA regering heeft geheime besprekingen gevoerd met de autoriteiten van het eiland Man in de Ierse Zee over het gebruik van de vrijhaven van het eiland voor de ontduiking van handels-sancities tegen ZA, zo meldde het Britse dagblad Independent vandaag. Het eiland Man heeft een grote mate van zelfbestuur, al is Groot-Brittannië verantwoordelijk voor defensie en buitenlandse beleid. Via Groot-Brittannië maakt Man ook deel uit van de EG.

SOFIA — In Bulgarije zijn de afgelopen dagen 260 steden en dorpen zonder elektriciteit komen te zitten, zo meldt het Bulgaarse persbureau BTA vandaag. Volgens BTA zijn talloze hoogspannings-leidingen en -masten bezwaken onder de overvloedige sneeuwval.

JOHANNESBURG — De ZA kleurling-minister Hendrickse heeft bakzeil gehaald en schriftelijk zijn verontschuldigheden aangeboden aan president Botha voor zijn opzettelijke recentelijke overtreding van de apartheids-wetten. Hendrickse was gaan zwemmen van afeenstrand dat alleen "virblankes" bestemd is. Botha had de excuses geest.

WASHINGTON — President Reagan heeft woensdag zijn handtekening gezet onder een wet die extra invoerrechten stelt op een aantal producten uit de EG, waaronder Nederlandse en Franse kazen, gin en cognac. De heffing is een reactie op de weigering van de EG, de VS compensatie te geven voor het verlies van de Spaanse graanmarkt sinds de toetreding van dat land tot de EG. De EG heeft bedreigd met tegenmaatregelen.

MOKSOU — Na maanden waarin afspraken geannuleerd werden, heeft de SU woensdag toegestemd in een ontmoeting met Westduitsers op ministers-niveau. Dit heeft een prominente Westduitsers op het terrein van de economische betrekkingen met O-Europa in Moskou verklaard.

WASHINGTON — De VS regering zoekt een opvolger voor de huidige CIA-directeur Casey, die 4 weken geleden wegens hersentumor werd geopereerd. Het Witte Huis ontken- de "actief" naar een opvolger te zoeken, maar zei wel dat ex-senator Howard Baker is benaderd.

SPRANG CAPELLE — Terwijl de ergste winterkoude in Europa, en met name landen als Nederland en Engeland, achter de rug lijkt te zijn, is de tijd waarin prachtige plaatjes als deze geschoten kunnen worden, daarmee eveneens beëindigd. Zoals bekend werd Europa de laatste weken geteisterd door de strengste winter sinds mensenheugenis. Althoewel dit voor veel mensen op Curaçao waarschijnlijk een gevoel van behaaglijkheid met zich meebrengt als men hier languit in het zonnetje ligt, heeft een winter toch ook zijn "mooie momenten", niet op de laatste plaats door een aanblik als op de foto waarbij de natuur zich van een heel andere kant laat zien als ooit op Curaçao mogelijk zal zijn.

Curaçaose drugsmokkelaar krijgt 20 jaar

HAARLEM/WILLEMSTAD — De rechtbank in Haarlem heeft donderdag de 20-jarige O.L. uit Curaçao wegens smokkel van drugs veroordeeld tot een gevangenisstraf van twee jaar, waarvan acht maanden voorwaardelijk. De man werd in oktober vorig jaar op Schiphol aangehouden met ruim drie kilo cocaïne in zijn koffer.

De Antilliaan heeft de drugsmokkel bekend. Volgens zijn raadsvrouw is de man geestelijk niet volwassen en heeft hij daarom de consequenties van de drugsmokkel niet geweten. De advocaat pleitte ervoor het kinderstrafrecht op hem toe te passen.

De rechtbank heeft dat verweer verworpen. Wel heeft de rechtbank in de straf rekening gehouden met de conclusie van een psychiater dat de Antilliaan een geestelijke achterstand heeft.

Tegen gunning VS-bedrijf

FTA bezorgd over werk bij bouw-sector

ORANJESTAD — De vakbond FTA vreest dat in de bouw weer een aantal personen werk zal verliezen indien niet binnenkort met de uitvoering van projecten begonnen wordt.

Wat de vakbond en zijn leden het meest dwars zit, is het van de zijde van de aannemersbond WAB vernomen bericht dat het zeer goed mogelijk is, dat een Amerikaanse bedrijf de asfaltwerkzaamheden aan de baan van de luchthaven zal gaan uitvoeren. En dit terwijl er op Aruba al twee bedrijven hetzelfde werk kunnen doen. Het werk gunnen aan een Amerikaans bedrijf betekent in vakbonds-kringen meer mensen naar huis in de bouwsector. De vakbond FTA heeft gezegd reeds ervaring te hebben met de Nederlandse firma Bredero, die het Aruba Carribean Hotel kwam bouwen en werkvergunning kreeg voor vijf Europese Nederlanders. Uiteindelijk bleek dat een lange rij makamba's een werkvergunning heeft gekregen.

PANIEKVERKOPEN OP WISSELMARKT IN TOKIO

Overleg tussen VS en Japan levert niets op

Dollarkoers verder naar beneden na kort herstel

AMSTERDAM/WASHINGTON — Het uitblijven van een concreet accord tussen Japan en de VS over stabilisering van de dollarkoers heeft vandaag op de Europese valuta-markten onmiddellijk geleid tot een hervatting van de koersdaling van de Amerikaanse munteenheid. Valutahandelaren hadden er rekening mee gehouden dat de Japanse minister van Financien Kiichi Miyazawa en zijn Amerikaanse ambtgenoot James Baker woensdag bij hun overleg in Washington tot zaken zouden komen, maar de na afloop uitgegeven gezamenlijke verklaring bevatte niets nieuws.

Op de wisselmarkt in Tokio leidde de uitkomst van de besprekingen onmiddellijk tot paniekverkoop van dollars. De koers daalde daardoor van ruim 154 yen tot minder dan 152 yen.

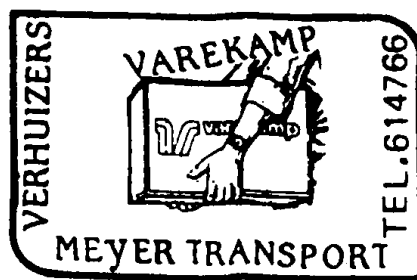
Ook op de Europese valuta-markten verloor de dollar vandaag flink terrein. Kort na de opening van de wisselmarkt in Amsterdam werd een koers genoteerd van 2,0570 gulden, bijna drie cent minder dan de 2,0855 gulden van woensdag.

Miyazawa en Baker bevestigden in de gezamenlijke verklaring hun op 31 oktober al uitgesproken bereidheid om samen te werken op het gebied van valutakwesties en zeggen dat de ontwikkelingen op de wisselmarkten in het oog moeten worden gehouden. Zij stellen vast dat de koersverhouding tussen de dollar en de yen sinds eind oktober in grote lijnen overeenstemming is geweest met de fundamentele economische gegevens, ook al is er de laatste tijd sprake geweest van "tijdelijke

instabiliteit" op de valuta-markten.

Minister Miyazawa maakte duidelijk dat zijn initiatief om met Baker te gaan praten vooral was ingegeven door de forse koersdaling van de dollar ten opzichte van de yen van afgelopen maandag. "Na het akkoord met de VS van 31 oktober is de koersverhouding tot het eind van het jaar buitengewoon stabiel geweest, maar afgelopen maandag maakte consultatie en samenwerking noodzakelijk", aldus de minister.

Op vragen of de VS bereid zijn tot interventie op de wisselmarkten antwoordde Miyazawa slechts dat het aan de Amerikaanse regering is daarover te beslissen. Over een verlaging



Suriname beschuldigt Nederland Ex-militaire attaché adviseert Brunswijk

DEN HAAG — Nederland heeft een Surinaamse beschuldiging van de hand gewezen, als zou een vroegere militaire attaché in Paramaribo optreden als verbindingsman tussen Nederlandse inlichtingen- diensten en het Jungle Commando van Ronnie Brunswijk.

Het officiële Surinaamse persbureau SNA haalde woensdag waarnemers aan, volgens wie de thans in Frans Guyana wonende Barendinus van Tussenbroek onder andere tot taak zou hebben contact te onderhouden met Brunswijk en hem richtlijnen te verstrekken voor zijn militaire activiteit. Een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag ontkende dat Van Tussenbroek voor Nederland wat voor activiteiten dan ook verricht. De Nederlandse regering weet niet wat Van Tussenbroek als prive-persoon doet, maar zij is op geen enkele wijze bij zijn activiteit betrokken, aldus de woordvoerder.

Volgens SNA onderhoudt Van Tussenbroek, die van januari 1981 tot januari 1983 als militaire attaché aan de ambassade in Paramaribo was verbonden, ook contacten met agenten van Franse en Chileense diensten in Suriname en Frans Guyana. "Ongeschiedlijk" werkt hij voor een landbouw-bedrijf.

Van Surinaamse zijde is ook gezegd dat in Paramaribo gestationeerde Nederlandse diplomaten bij bezoeken aan Frans Guyana contact opnemen met Van Tussenbroek. De woordvoerder van Buitenlandse Zaken zei niet te weten of Nederlandse diplomaten vanuit Suriname naar Frans Guyana gaan, maar herinnerde eraan dat in verband met de aanwezigheid van vluchtelingen uit Suriname het honoraire-consulaat in Cayenne sinds enige tijd is versterkt met een Nederlandse beroeps-diplomaat, Alphons Hamer.

van het Japanse disconto (rentevoet van de Centrale Bank op kortlopende kredieten) is volgens de minister niet diepgaand gesproken. Miyazawa wees wat dit betreft op de verantwoordelijkheid van de Japanse centrale bank en zei dat Baker zich daarvoor bewust is. Ook op vragen over een mogelijke bijeenkomst van de ministers van Financien van de Groep van Vijf (de VS, Japan, W-Duitsland, Groot-Brittannië en Frankrijk) hield Miyazawa zich op de vlakte. Hij verklaarde slechts dat het beter zou zijn als anderen meedoen aan overleg over de wisselkoersen, maar zei niet te weten of er binnen de G-5 overeenstemming is over het houden van een bijeenkomst.

De afgelopen dagen was erover gespeculeerd dat Japan de VS tegemoet zou komen met een disconto-verlaging om Amerikaanse steun te krijgen bij het tot staan brengen van de val van de dollarkoers. De mededelingen over het overleg in Washington duiden echter niet op dat de VS

Westduitsers worden geëvacueerd uit Libanon

Bonn stelt crisisstaf in na tweede ontvoering

BONN — In W-Duitsland is een crisisstaf gevormd die zich bezighoudt met de ontvoering van een zakenman in Beirut. De onrust in Bonn en omgeving stijgt nu in Beirut een tweede W-Duitser spoorloos is. Het is onzeker of hij ontvoerd is. Een groep van 200 Westduitsers is in de nacht van woensdag op donderdag van het islamitische westelijk deel van Beirut, naar het christelijke O-Beirut overgebracht. Vernomen is dat zij later op de dag het land zullen verlaten.

Geen enkele organisatie heeft zich nog verantwoordelijk gesteld voor de ontvoering van Rudolf Cordes, de manager van het chemische concern Hoechst die afgelopen zaterdag bij aankomst in de Libanese hoofdstad door onbekenden werd meegenomen. De Westduitse regering acht het zeker dat de 53-jarige Cordes

ontvoerd is als reactie op de aanhouding -vorige week dinsdag- van een Palestijn op de luchthaven van Beirut. Sinds dinsdag wordt een werknemer van het elektronica-concern Siemens, Alfred Schmidt, vermist. Aangenomen wordt dat hij ook is ontvoerd.

De VS verdenken de 22-jarige Mohamed Ali Hamadei er van dat hij een van de plegers was van de kaping van een Amerikaanse lijnvlucht in 1985. In het uitleverings-verzoek aan W-Duitsland zegt de regering in Washington dat Hamadei het schot loste dat het leven kostte aan een Amerikaanse marinier aan boord van het vliegtuig.

Om meer ontvoeringen te voorkomen werden 200 Westduitsers vannacht uit Beirut geëvacueerd. De actie stond onder scherp toezicht van de Libanese veiligheids-troepen en duurde slechts een half uur, aldus de zegliden. Voor de Libanese kust bij Jounieh ligt een Franschip waarop de Westduitsers vandaag zullen inschepen, aldus de zegliden.

Enkele dagen voor de verkiezingen voor de Bondsdag op 25 januari, staat de regering-Kohl voor een moeilijke keuze: toegeven aan de druk van geestverwanten van Hamadei dat deze geruimd wordt tegen Cordes, of voet bij stuk houden en de Palestijn eventueel aan de VS uitleveren. Het kan volgens de woordvoerder van de regering in Bonn nog wel maanden duren voordat het uitleverings-verzoek wordt ingewilligd.

De toestand van dit moment laat zich enigszins vergelijken met de situatie in 1977. Toen ontvoerden staats-guerrillastrijders van de extreem-linkse Rote Armee Fraktion werkgevers-voorzitter Hanns-Martin Schleyer om geestverwanten vrij te krijgen. Maar Bondskanselier Helmut Schmidt hield, met steun van alle partijen, voet bij stuk en gaf niet toe. Na enige tijd werd de werkgevers-voorzitter vermoord gevonden.

Bondskanselier Kohl heeft de leiders van alle partijen in de Westduitse tweede kamer, met uitzondering van de Groenen, vandaag in spoedvergadering bijeen geroepen. Een crisisstaf van de regering en van Hoechst zal dan verslag uitbrengen van de jongste ontwikkelingen. Ook is er dan misschien meer duidelijkheid over de omstandigheden waaronder Alfred Schmidt verdwenen is.

TIP-TOP
Leañez & Cia s.a.

Wil alsnog antwoord op principiële vraag

Casseres betreurt "slordige" afwerking hoger beroep-zaak

WILLEMSTAD — Gezaghebber Ronald Casseres betreurt het feit dat de hoger beroep-zaak in het geval van gynaecoloog Hagens op zo'n "slordige" wijze is afgewerkt. Althoewel de gezaghebber niet van plan is om de zaak nog in Nederland bij het hoogste gerechtshof aanhangig te maken, wil hij nog wel een antwoord krijgen op de voor hem principiële vraag in deze zaak die nu onbeantwoord is gebleven.

De Amigoe berichtte al eerder over de procedurele fout die gemaakt werd toen de gezaghebber in hoger beroep ging in de zaak van gynaecoloog Hagens wiens contract met het eilandgebied na negen jaar niet meer verlengd werd waarna hij ook zijn privépraktijk zou moeten opdoeken. De gynaecoloog spande hierop een rechtszaak aan en toen hij in het gelijk gesteld werd ging de gezaghebber in hoger beroep.

De gezaghebber liet zich daarbij vertegenwoordigen door de Procureur Generaal waarvoor een machtiging overlegd had moeten worden. Omdat dit niet

gebeurd was werd de gezaghebber niet ontvankelijk verklaard en werd de zaak niet verder behandeld.

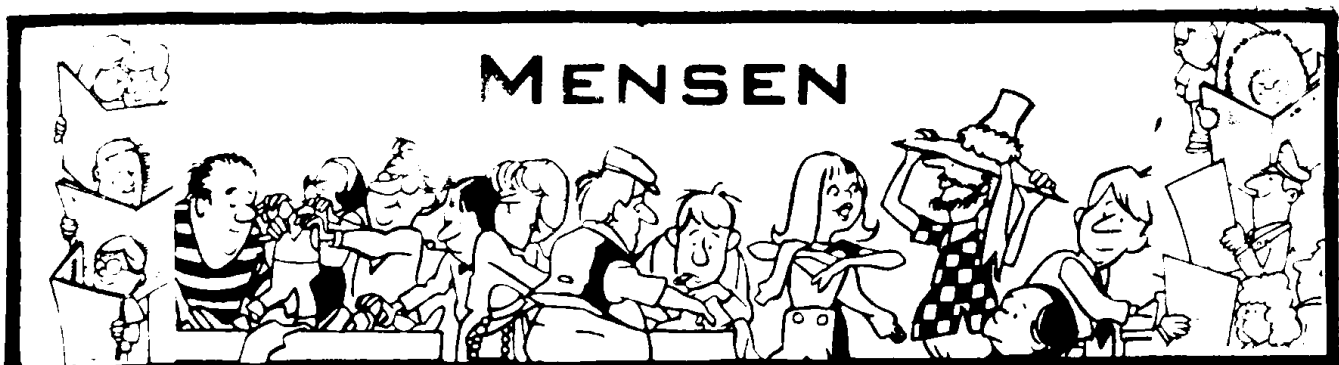
De gezaghebber toonde zich vanmorgen enigszins wrevelig over het gebeuren en stelde dat de toenmalige Procureur Generaal beter had moeten weten. Dat hierdoor geen uitspraak is gedaan over de zaak zelf, betreunde de gezaghebber helemaal.

Het gaat volgens Casseres om de principiële vraag of het eilandgebied zelf de vrijheid heeft om haar toelatings-beleid te bepalen. Naar hij vanmorgen nogmaals benadrukte ging het niet om de persoon Hagens maar om het feit dat er nu voldoende Antilliaanse gynaecologen zijn. In het kader van het Antillianiserings-beleid dient de overheid volgens Casseres de vrijheid te hebben om als zich een Antilliaan voor een bepaalde functie aanmeldt, deze een buitenlandse kracht te laten vervangen, ook al had de betrokken buitenlander al negen jaar opzitten en zou hij dus met een jaar verlenging de Antilliaanse rechten verwerven.

De gezaghebber is dan ook voornemens om nog een antwoord op deze vraag te krijgen. De zaak Hagens zal nu blijven rusten, maar de gezaghebber hoopt middels correspondentie of op andere wijze nog wel een antwoord te krijgen.

Overigens stelde hij over het teveel aan gynaecologen dat nu op Curaçao zou zijn ontstaan, dat dit voor de overheid zelfs een kostenverhogende factor zal kunnen zijn. In tegenstelling tot de commercie waarbij meer zaken, meer concurrentie en dus lagere prijzen met zich mee kan brengen, is het in de medische wereld volgens de gezaghebber het geval dat er dan meer mensen naar de specialisten gaan die minder lange wachtlijsten hebben en dus sneller meer patienten kunnen behandelen. Dat kan een grotere uitgaven-post voor de overheid met zich meebrengen, zeker waar vrijwel alle ambtenaren, gratis of op grond van een negentig procent basis, in aanmerking komen voor doktersbehandeling, aldus gezaghebber Casseres in een verklaring tegenover de Amigoe.

MENSEN



Eerder deze week reikte hoofdcommissaris Johan F. Oldenboom de onlangs bevorderde onder- inspecteurs J.R. LEER en H.J. MARTINA hun respectievelijke landsbesluiten van bevordering tot onder- inspecteur eerste klasse uit. De bevordering is met terugwerkende kracht tot 1 juli 1986. Beide functionarissen zijn werkzaam bij de staf van de hoofdcommissaris. Leer in het Fort Amsterdam en Martina bij het stafbureau opleidingen te Rio Canario.

Vergezeld van procureur generaal mr. R.F. Pietersz legde mr. J. DENIE advocaat generaal op dinsdag jl een kennismakingsbezoek af bij hoofdcommissaris

Prinses Diana, echtgenote van de troonopvolger in Groot- Britannië, kan een gezonde dosis ZELFKENNIS niet ontzegd worden. Dat bewees zij onlangs weer bij een bezoek aan een ziekenhuis voor kinderen. Prinses Diana werd gevraagd of zij een spelletje "trivial pursuit" wilde meespelen. "Nee dank je, ik ben er te dom voor", was haar antwoord. De prinses voegde eraan toe dat haar zoons, William en Harry, thuis halma, mens-erger-je-niet en wat dies meer zij hadden, maar dat zij het grootste deel van haar beschikbare tijd doorbracht met het bestuderen van de spelregels.



van het korps politie Nederland Antillen, J.F. Oldenboom. Op de foto de heren Pietersz, Denie, Oldenboom, Wiel, Kramers, Troeman en Martis.

Werknemers in negen fabrieken in Amerika kunnen hun baan letterlijk in rook opzien gaan, als zij niet stoppen met ROKEN. De USG Corporation in Chicago voert niet-roken als officieel beleid in als gevolg van de hogere ziektekosten die rechtstreeks verband houden met roken. Werknemers zullen zich moeten onderwerpen aan longtesten om er zeker van te zijn dat zij zowel op het werk als in hun vrije tijd niet roken. Een luid protest kwam van de kant van de tabaks- verwerkende industrie die het beleid "moord" noemde. Een wat hypocriet woordgebruik.

Pech voor de nabestaanden van drie in een zware storm overleden kreeftvisser: het opperste gerechtshof in Washington heeft bepaald dat de Amerikaanse regering niet verantwoordelijk is voor het WEER, voorspellingen erover die niet uitkomen en ongelukken die er het gevolg van kunnen zijn. Op 21 november 1980 hadden twee vissersboten Hyannis Port in Massachusetts verlaten omdat de meteorologische dienst mooi weer had voorspeld. De volgende dag waren de schepen overvallen door een zware storm. Een ervan zonk en nam drie bemannings- leden mee in de diepte. De nabestaanden eisten : 250.000 dollar schade- vergoeding van de regering. Een rechter had de nabestaanden in eerste instantie gelijk gegeven, maar zijn vonnis werd in hoger beroep verworpen. De weigering van het opperste gerechtshof om de zaak te heropenen, bevestigt de uitspraak in hoger beroep.

De treinreizigers in China kunnen tegenwoordig weer rustig met de trein reizen: ze hoeven niet meer bang te zijn dat hun tenen worden afgeknagd door RATTEN. De reizigers- treinen in China vervoeren per jaar een miljard mensen en zij verschaffen de ratten voedsel in overvloed. Hiertegen werd wel vergif gestrooid, maar de helft van 's lands treinen zat onder ratten die immuun geworden waren voor de bestaande verdelgings- middelen. Legerartsen hebben nu een nieuw vergif samengesteld dat het oude met succes heeft vervangen. De ratten moeten nu omkijken naar een ander transportmiddel.

Britse kappers hebben hun NIEUWSTE CREATIES onthuld op een show, die deze week in Londen is gehouden. Hun ideeën over welke haardracht dit jaar mode wordt, lopen sterk uiteen. De ene haarspecialist dicteert een bescheiden glad kopje à la Caesar, een andere lanceert een uitbundige haardros met warrige krulletjes.



Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel 2/n of P.O.B. 577
Curacao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Cunelis Bank nv

CURAÇAO

Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M. Ph. de Maayer-Hollander
Antilean News Holding NV
Hooftredactie:
Laurence Ravelli-Schenck (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kowen, Paul de Windt, Monique van Meerwijk, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (op-
maak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING

Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur;
zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Dymbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etteen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrat
154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.
Abonnement en advertenties:

Een plan voor een WERELD DRUGS CENTRUM, waarin een wooncomplex voor 10.000 drugsverslaafden op een schiereiland in het oostelijk havengebied van Amsterdam, leverde Jozef Harten van de Academie van Bouwkunst in Tilburg de Archiprix 1986 op. De prijs is een gezamenlijk initiatief van de Nederlandse onderwijs- instellingen voor hoger onderwijs op het gebied van ruimtelijke ontwerpen. Harten wil met zijn plan de architectuur haar klassieke rol als generator van maatschappelijke en stedelijke ontwikkelingen teruggeven. Uitgangspunt voor het ontwerp is een reeks gebouwen, gerangschikt naar de dagelijkse dosis die de bewoners zijn verbonden met een gebouw waarin diensten- functies zijn ondergebracht. De zwaarst verslaafden zijn volledig van de buitenwereld afgesloten. Harten heeft voor zijn ontwerp bewust gekozen voor verschillende bouwvormen. De wijziging die de bewoners ondergaan zijn terug te vinden in de zich wijzigende bouwvormen.

De American Cancer Society deelde mee dat een op de tien vrouwen onder de leeftijd van 40 jaar eens BORSTKANKER zal krijgen. En, zo stelt de vereniging, een op iedere 30 vrouwen die de ziekte krijgt zal daaraan overlijden. De een op tien verhouding betekent een verslechtering van de situatie. In 1980 was dit nog een op elf.

Prins Charles zal op 9 september eer betuigen aan de laatste man die Engeland veroverde. Op die datum zal in Caen in Normandië (Frankrijk) een dienst gehouden worden ter nagedachtenis van de 90ste verjaardag van de dood van WILLEM DE VEROVERAAR. Verder zullen prins Charles en zijn vrouw Diana in Bayeux het beroemde wandkleed bezichtigen dat ter ere van Willem's verovering van Engeland in 1066 gemaakt werd. Een wandkleed dat wel eens het eerste stripverhaal ter wereld genoemd wordt.

"Hallo" zeggen tegen dierbare overledenen is iets wat in Amerika vrij regelmatig gebeurt. Uit een onderzoek is althans gebleken dat meer dan 40 procent van de Amerikanen wel eens contact heeft gehad met overledenen. Het onderzoek werd uitgevoerd door de omstreken rooms- katholieke priester en auteur van gedurfde bestsellers, Andrew Greeley in Chicago. CONTACT MET OVERLEDENEN is volgens Greeley "een bijna normale zaak" geworden en hij wees erop dat de contacten veelal worden gelegd door ouderen van boven de 60 en jongeren tegen de 20 jaar. "Wij bevinden ons in een wereld die vol is van wonder- mooie dingen en verrassingen en de wetenschap zou over dat soort zaken niet zo dogmatisch moeten zijn", aldus de priester. Wie had het over "de doden met rust laten"?

The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Paperrip Jualanulchthaven en Boekhandel Van Doorp/Edine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, White-
wallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Halfkamp: Radio Ne-
derland Wereldomroep (tel.: 035-16151,
toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

Je zou bijna medelijden met hem krijgen. Hij loopt moeilijk en stijf en houdt een hand op zijn maag-
streek als hij moet opstaan. Ron-
dom zijn, waarschijnlijk als ge-
volg van jicht, gezwollen rechte-
renkel, zit een verband. Hoewel
zijn ogen nog steeds fel oplichten,
lijkt de kleine, voormalige
SLACHTER VAN BANGUI met
de O-benen, steeds meer gebukt
te gaan onder de dagelijkse rou-
tine van de rechtszaal en de niet-
aflatende beschuldigingen aan
zijn adres. Het proces tegen ex-
president en vervolgens ex- kei-
zer Bokassa, want daar gaat het
om, beleefde onlangs zijn 21ste
zitting. Het proces heeft in het al-
gemeen bestaan uit verklarin-
gen van getuigen a charge dat de
ex-keizer verantwoordelijk was
voor het verdwijnen van verwan-
ten of openbare personen die ge-
durende zijn bewind van 13 jaar,
dat in 1979 met Franse steun
viel, in ongenade raakten. Hoe
lang het proces nog gaat duren is
onbekend. Het zou oorspronke-
lijk een maand in beslag nemen,
maar het einde is nu nog niet in
zicht. In december werd een ver-
zoek van de verdediging om
opschorting van het proces, ge-
zien de slechte gezondheid van
Bokassa, afgewezen. Jean Bedel
Bokassa keerde op 23 oktober
van het vorig jaar in Bangui te-
rug, na zeven jaar politieke bal-
lingschap op een landgoed in
Frankrijk. De ex-keizer verkeer-
de in de veronderstelling dat zijn
volk hem terug wilde hebben.
Maar hij werd op het vliegveld
gearresteerd en in staat van be-
schuldiging gesteld. Een van zijn
advocaten vergeleek hem met
een oude Afrikaanse olifant, die
zijn einde voelt naderen en naar
huis was gegaan om te sterven.
De 65-jarige Bokassa blijft ont-
kennen dat hij zich schuldig
heeft gemaakt aan massamoord,
corruptie en kannibalisme. In
1980 werd hij al bij verstek ter
dood veroordeeld. Hij maakt nu
wederom kans op die straf. Maar
er gaan ook geruchten dat hij zal
worden teruggestuurd naar zijn
landhuis in Frankrijk.



Eindelijk is het dan zo ver. Er
komt een standbeeld van Neder-
lands beroemdste schrijver,
MULTATULI. Beeldhouwer
Hans Baayens poseert even
naast het gipsen ontwerp. In
werkelijkheid moet het beeld
2,60 meter hoog worden. Het
krijgt een plaatsje op de To-
rensluis in Amsterdam. Konin-
gin Beatrix zal het op 16 mei ont-
hullen.

Twee gedetineerden van de stra-
feningrichting Esserheem in Veen-
huizen hadden een lucratieve
BIJVERDIENSTE ontdekt. Zij
dreven een bloeiende heroïne-
handel binnen de gevangenis-
muren. Het tweetal liet de
heroïne door bezoekers van bui-
ten meebrengen. De drugs wer-
den aan allerlei gedetineerden
overhandigd, die het later bij het
tweetal moesten inleveren. De
inrichting had de handel al enige
tijd door, aldus de adjunct- direc-
teur, maar wilde wachten met
aanhouding tot zoveel mogelijk
bewijs was verzameld. Dat is in-
middels geschied. Het is onbe-
kend of voor de gedetineerden in-
middels een afkick- programma
is ontworpen of dat zij nieuwe le-
veranciers gevonden hebben.

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South-
east Bayshore Drive 306, Miami Florida
33131 (tel.: 3055798622).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Mi-
ami Herald, De Haagsche Courant, De Bra-
bantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curacao: Distric NV, tel.: 70503, 70504 en
70304.

Voor klachten gelieve deze nummers op te
bellen. Het abonnementsgeld kan ook be-
daald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Ma-
duro's Bankrek. nr.: 286.330.08 en ABN rek.
nr.: 11.15.626.

Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A.
Wong-Lor-Sing, Noord Salina.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de
Nederlandse Antillen veertien gulden per
maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAF, 80,15 per maand (luichtpost) of
NAF, 24,- per maand (zeepost); jaarlijks
vooruit te betalen.



De onlangs gehouden stakingen
bij de electriciteits- bedrijven in
Frankrijk leverde dit roman-
tische tafereeltje op: scheren bij
KAARSLICHT. Het is niet be-
kend of de verkoop in bloedstel-
pende middelen inmiddels geste-
gen is.

Een televisie- station in het
zwaar door aids geteisterde San
Francisco heeft besloten de onge-
schreven wet in Amerika te over-

treden tegen reclame voor CON-
DOOMS. Hoewel er geen verbod
van enige aard in de VS bestaat
op reclame voor condoms weige-
ren de media al geruime tijd pu-
blicitéit van deze aard om de mo-
rele of religieuze gevoeligheid
van een groot deel van de markt
niet voor het hoofd te stoten. De
condoomfabrikanten vinden het
besluit van Kron- tv een
doorbraak, maar zij moeten voor
reclame op het station eenzelfde
bedrag als de kosten van de com-
mercial schenken voor het aids-
onderzoek. De prijs van een re-
clame- spotje dat wordt uitgezon-
den op een tijdstip waarop de
kijkdichtheid het grootst is, is
maximaal 20.000 dollar.

Een aantal niet-rokers in de Sov-
jetunie staat niet alleen een lan-
ger leven te wachten, maar ook
een hoger inkomen. De directie
van een landbouw- bedrijf in Mo-
giljov, in Wit Rusland, heeft be-
sloten elke niet- roker jaarlijks
een bonus van 100 roebel, onge-
veer een half maandsalaris uit te
keren. Deze actie zal het bedrijf
heel wat gaan kosten, maar spe-
cialisten zijn van mening dat die
kosten ruimschoots zullen wor-
den gecompenseerd door een da-
ling van het ziekteverzuim en
een stijging van de arbeids- pro-
ductiviteit.

CURACAO

AGENDA

NACHTDIENSTARTSEN: Patiënten van de
artsen van Bandabao (3e district) kunnen in
spoedgevallen telefoon 641658 bellen en
dan het antwoordapparaat af luisteren.
De patiënten van de andere medische dis-
trikten kunnen voor spoedgevallen de
artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen;
het antwoordapparaat zal dan mededelen
wie de dienstdoende arts is.

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET
(wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17,
tel.: 82947/81078; geopend van maandag
t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag
de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kun-
de zuster van de wachtbellen: zuster Berni-
dina, tel.: 80154/85853, pageboy 027-380.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Paradijs,
tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van
08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag
van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.:
54300.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen
volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag
van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van
07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Familia):
geopend van maandag t/m vrijdag van
07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta-
Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend
van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Paradijs, tel.: 89676.
Punda: Plaza, tel.: 61545.

DIVERSEN
TENTOONSTELLING
CURAÇOSCH MUSEUM: openingstijden
dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/
14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00
uur; maandag gesloten.
t/m 31 januari: tentoonstelling van tek-
eningen, kleurens en schilderijen van
Parabisingh.

ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWIE-
GING
Brievengat: iedere woensdag- en zon-
dagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8,
Centrum Dewi Kundalini.
Iedere woensdag- en vrijdagavond om
19.30 uur te Openbare Basisschool
Brievengat.
Bandabao: iedere donderdagavond om
19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdag-
avond om 19.30 uur te Centrum Abrazax
achter Kooman.

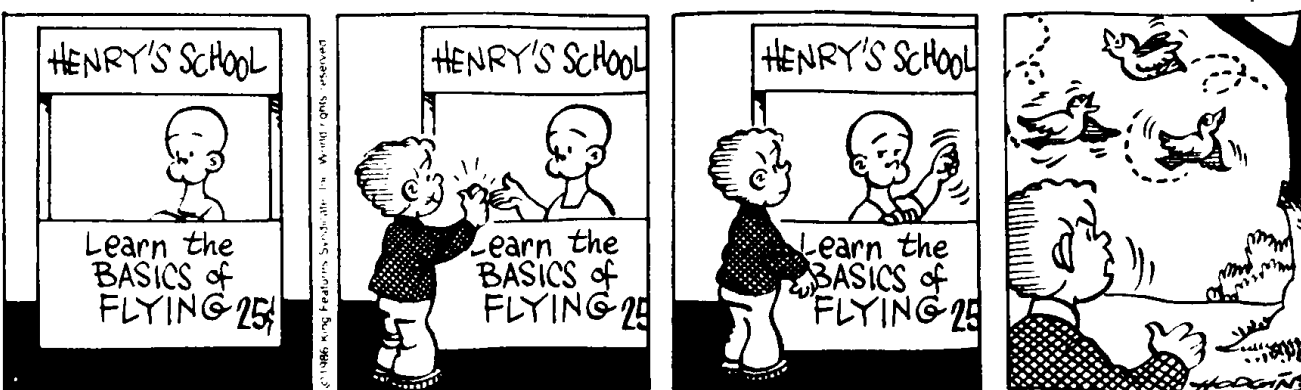
BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur War Bus (14 jr.).

TELECURAÇAO
DONDERDAG: 16.30 Fame; 17.30 File-
telie; 17.45 CNN international hour;
18.30 Purba ku keshi: "Roi di keshi" en
"Rosti ku keshi"; 18.45 Informe deporti-
vo; 18.57 Tempu pa Dios; 19.00 New we-
demess; 19.30 Familie Wijntak; 20.00
Notisiero Tele-8; 20.30 10 minút pa kar-
naval; 20.40 Miami Vice; 21.40 Special:
"Man builds, man destroys"; 22.00 We-
ga di Number; 22.15 Aktivitat; 23.00
Sluiting.

VRIJDAG: 16.30 Cartoons; 17.00 AG-
HUSA ku Leo Florida; 17.30 Ajedrez na
plaka chiki ku Omario Merien; 17.45
CNN international hour; 18.45 Informe
deportivo; 18.57 Tempu pa Dios; 19.00
Medicine of nature: "interviews met dok-
ters Martina en Kirindongo"; 20.00 Noti-
siero Tele-8; 20.30 10 minút pa kar-
nal; 20.40 Murder, she wrote; 21.30 Pro-
file of Nature; 22.00 Wega di Number;
22.15 Show di Job; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

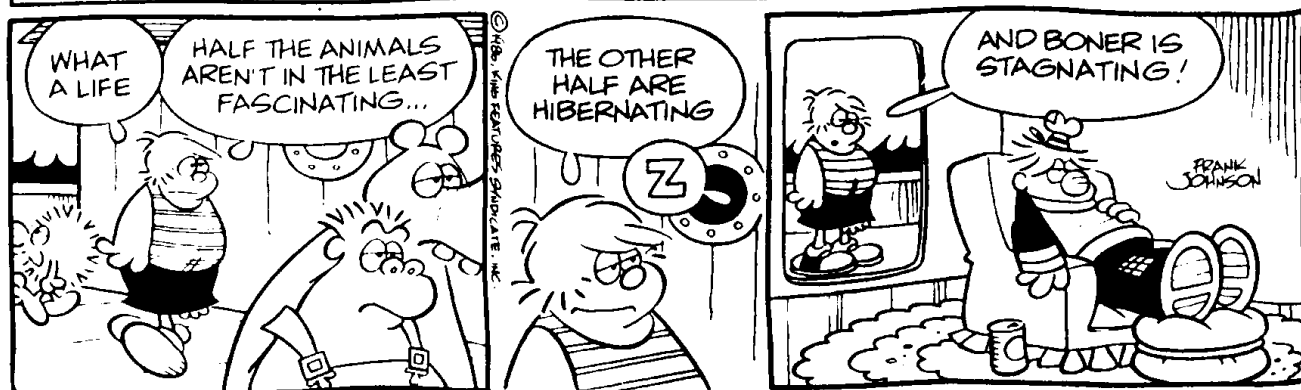
HENRY

By Dick Hodgins



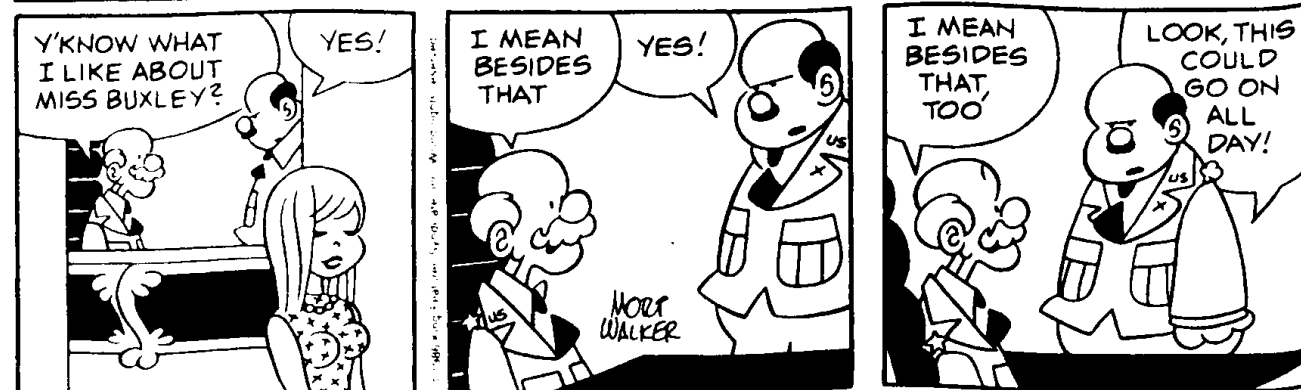
BONER'S ARK

By Addison & Frank Johnson



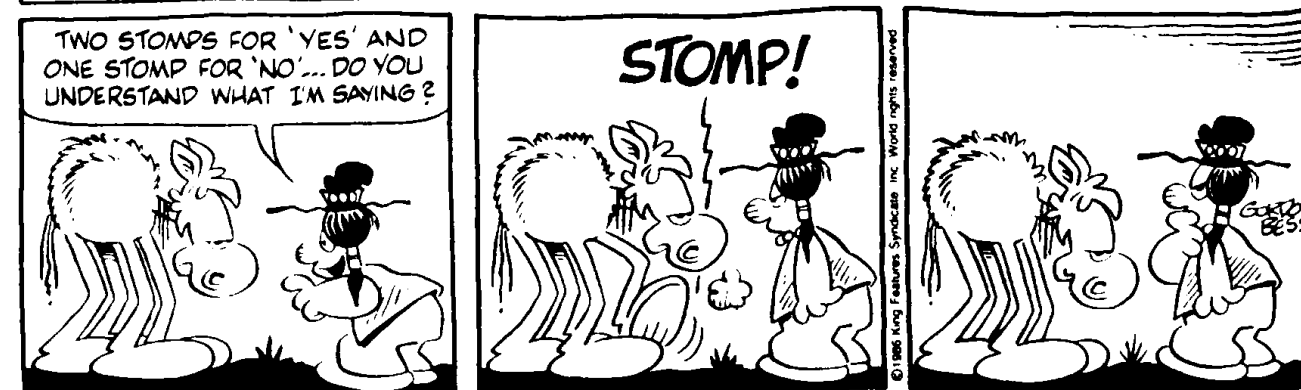
BEETLE BAILEY

By Mort Walker



REDEYE

By Gordon Bess



Vakbond oneens met apart onderzoek op deze afdeling

Operatiekamer Sehós legt vanmiddag werk neer om te vergaderen

WILLEMSTAD — Het personeel van de Operatiekamer van het St. Elisabeth Hospitaal zal vanmiddag om 12 uur het werk neerleggen voor een spoedvergadering. Dit personeel, dat gesteund wordt door de vakbond CBV is het er niet mee eens dat tegelijk met het onderzoek van het Nationale Ziekenhuis Instituut (NZI) uit Nederland, een volledig gescheiden onderzoek in de operatie-kamer wordt verricht. Behalve dat de CBV het vermoeden heeft dat dit te maken heeft met het feit dat de CBV-voorzitter coördinator is van die afdeling, is de vakbond ook van mening dat dit aparte onderzoek voorbarig is. Veel beter zou zijn om naar aanleiding van de uitval van het NZI-onderzoek te bepalen welke afdelingen verder onderzoek verdienen.

Al enige dagen "rommelt" het weer binnen het ziekenhuis. Deze onrust ontstond toen de CBV

op de hoogte werd gesteld van het feit dat er een Nederlands Instituut naar Curaçao zou komen om het Sint Elisabeth Hospitaal volledig door te lichten. Een delegatie van de CBV vertrok overhaast naar Nederland om aldaar polshoogte op te nemen bij het Nationale Ziekenhuis Instituut waarvan inmiddels afgevaardigden op Curaçao zijn gearriveerd.

Terwijl de CBV het NZI nu steunt in het onderzoek, ontstonden nieuwe problemen toen de vakbond ter ore kwam dat gelijktijdig met de komst van het NZI een apart onderzoek verricht zou worden op de operatie-kamer van het Sint Elisabeth Hospitaal. Door wie dit onderzoek verricht gaat worden en wat de achtergrond daarvan is, is de vakbond niet bekend. Feit is, zo vernam de Amigoe vanmorgen van een woordvoerder van het CBV-bestuur, dat ook het NZI niet op de hoogte is van een onderzoek naar het functioneren van de Operatie-kamer en daar niet gelukkig mee is omdat dat

de werkzaamheden van het NZI zou kunnen verstoren.

Terwijl het personeel van de Operatie-kamer gistermiddag al tijdens een urgentie-vergadering bijeenkwam, zal vanmiddag om twaalf uur het werk eveneens stil worden gelegd om te kunnen vergaderen. De vakbond CBV, zo vernam de Amigoe, heeft het vermoeden dat dit onverwachte onderzoek in relatie staat met het feit dat voorzitter Daphne Kibbelaar van de CBV coördinator is van de Operatie-kamer. Zoals bekend zijn in het verleden al veel problemen rond zijn persoon geweest omdat het Sehós-bestuur van mening is dat zijn functie als coördinator, waardoor hij deel uitmaakt van de ziekenhuis-staf, niet te verenigen is met een positie als voorzitter van de vakbond.

Het is vandaag een "cruciale dag" zo stelde de CBV-woordvoerder vanmorgen. Terwijl de vakbond nog in vergadering was met de NZI-delegatie over de participatie van de CBV

in het onderzoek, is voor vanmiddag een vergadering belegd met het Sehós-bestuur waarbij het punt van het onderzoek in de Operatie-kamer een belangrijke plaats inneemt op de agenda.

Waar het Sehós-bestuur, die het Nationale Ziekenhuis Instituut heeft aangehouden voor het onderzoek, had voorgesteld dat de CBV in de zogenaamde "begeleidings-commissie" met één afgevaardigde zou deelnemen, wil de CBV dat dit minimaal twee personen is. Daar werd vanmorgen met de NZI-delegatie over gesproken. Alhoewel die vergadering nog niet was afgerond, toonde de CBV-woordvoerder zich redelijk optimistisch dat de NZI-delegatie met hun verzoek zou instemmen.

In een uitgebreide nota, heeft de CBV overigens haar mening over het NZI en het door hun te verrichte onderzoek naar voren gebracht. Die nota zal vanmiddag eveneens aan het bestuur van het Sint Elisabeth Hospitaal overhandigd worden, terwijl de NZI-delegatie hier al over be-

schikt. Onder andere brengt de CBV in de nota nadrukkelijk naar voren dat het niet gaat om een bezuinigings-onderzoek maar om een functionerings-onderzoek. Dit omdat er tegenstrijdige doelstellingen van het onderzoek naar voren zijn gebracht. Waar in eerste instantie de CBV op de hoogte was gesteld dat het om een onderzoek ging naar het algemene functioneren van het ziekenhuis met als uitgangspunt het rapport van het Triumviraat dat zich zoals bekend uitgebreid in die materie verdiept heeft, werd later verklaard dat het onderzoek voortkwam uit de wetenschap dat het ziekenhuis moet gaan bezuinigen.

De CBV vindt dat echter een foutief uitgangspunt: "Het verbeteren van de primaire en fundamentele taak en functie van het Sehós staat voor ons voorop", zo meldt de CBV in haar nota. "En het financiële aspect moet een consequentie zijn, in die zin dat ter bevordering van de kwaliteits-garantie het wel eens

noodzakelijk zou kunnen zijn om geld te investeren terwijl het ook zou kunnen resulteren dat bij een effectief en efficiënt functionerend Sehós er geld overblijft", aldus de nota.

Onder het hoofdstuk "Wat vooronderzoek wil CBV" worden zeer veel wensen naar voren gebracht waarbij veel aandacht gevraagd wordt voor de leiding van het Sehós waaronder primair verstaan wordt de totaliteit van het Bestuur en de Directie. Volgens de CBV heeft het Sehós een goed management nodig dat aangepast is aan de ontwikkelingen in de gezondheidszorg op Curaçao en de Antillen en aan de specifieke functie van het Sehós. Daarbij brengt de CBV een hele lijst van punten naar voren waaraan een goed management zou moeten voldoen.

Het lijkt vrij moeilijk om in twee weken tijd een onderzoek te verrichten dat voldoet aan alle wensen en eisen van de CBV. Daar is de CBV zich ook van bewust, zo bleek vanmorgen desgevraagd van een bestuurs-

woordvoerder. Dit onderzoek zou dan ook als een voorbereidend onderzoek beschouwd moeten worden, dat in een later stadium wordt vervolgd door een langduriger en diepgaander tweede onderzoek, zo werd gemeld. Of het Sehós-bestuur, die immers het onderzoek moet betalen, daar eenzelfde mening over op na houdt, is niet bekend.

Tot slot van de nota brengt de CBV nog naar voren dat de onderzoekers waakzaam moeten zijn "de zaak niet teveel door een Nederlandse bril te bekijken", terwijl de vakbond een "professionele opstelling en aanpak" verwacht en er eveneens vanuit gaat dat ondanks het feit dat het Sehós bestuur als betalende opdrachtgever is, de onderzoekers zich niet zullen laten gebruiken om te zeggen wat ze anders niet durfden te zeggen. "Naast het Bestuur als betalende opdrachtgever moeten ze ook de vakbond als gelijkwaardige opdracht-partner beschouwen", aldus de visie van de vakbond.

GEEN SPRAKE VAN WANTOESTANDEN IN 1983 NOCH DAARNA

Rozendal reageert op vragen van PSP-fractieleider

Verzorging Capriles Kliniek gaat Tweede Kamer niets aan

WILLEMSTAD — De Tweede Kamer heeft niets te maken met de verzorging van patiënten in de Capriles Kliniek, net zo min als Antilliaanse Statenleden zich bezighouden met de situatie in Nederlandse instituten. Daarom zijn de vragen die PSP-fractieleider Van Es in 1983 aan minister De Koning stelde, naar aanleiding van een krantenartikel over vermeende wantoestanden in de kliniek van een Nederlandse verpleegster die hier werkte, van Antilliaanse zijde nooit beantwoord. Minister van Volksgezondheid Frank Rozendal is voor de goede orde alsnog bereid de indertijd door de Capriles Kliniek-directie opgestelde antwoorden, waarin de wantoestanden werden ontkennd, aan zijn Nederlandse collega op te sturen, met de aantekening dat hij voortaan van dit soort vragen uit Nederland gevrijwaard wil blijven omdat hij ze niet meer beantwoordt, en anders Statenleden zal vragen ook zo'n 300 vragen op te stellen over Nederlandse instituten.

Zo reageerde Rozendal vanmorgen op berichten over nieuwe schriftelijke vragen van Tweede Kamer-lid Van Es aan minister van Antilliaanse Zaken Jan de Koning, over vermeende wantoestanden in het psychiatrisch ziekenhuis op Curaçao. De vragen werden voor het eerst in oktober 1983 gesteld, en de PSP-fractie-voorzitter is het wachten op antwoord van de Antillen beu. Hij wil dat De Koning naar de telefoon grijpt. Volgens Van Es liepen er indertijd maar enkele gediplomeerde verzorgers rond, en waren er op een bepaalde afdeling met 52 patiënten zelfs 18 ongediplomeerde verzorgers, en hooguit twee met een diploma.

Volgens Van Es liet de verzorging van patiënten veel te wensen over, en moeten patiënten die zich 's nachts hebben bevuild bijvoorbeeld door hun lotgenoten worden gewassen. Verder hebben de meeste patiënten volgens hem geen kleding en lopen ze naakt, en is er geen voedsel naar behoefte maar een rantsoen van zes sneden droog brood. Wegens defecte douches zou het personeel af en toe de brandslang op patiënten aansluiten, terwijl men ze om de twee maanden geheel kaal scheert. De vragen zijn indertijd door minister De Koning doorgepeeld naar de Antilliaanse regering, die echter nooit geantwoord heeft.

Naar minister Rozendal vernomen heeft komt dit omdat zijn voorgangers van mening waren dat dit een zaak betreft die de

Tweede Kamer niets aangaat, een mening die de huidige minister deelt. "Het is een interne aangelegenheid van de Antillen, waarin ik slechts aan de Staten verantwoording heb af te leggen," zo verklaarde hij. Het zou immers absurd zijn als Statenleden straks de Antilliaanse minister vragen gaan stellen over de verzorging van patiënten in Nederlandse instituten, zo meent hij. Fout is wel, zo erkende hij, dat men minister De Koning nooit expliciet heeft laten weten dat men geen antwoord geeft op deze vragen omdat het de Tweede Kamer niets aangaat. Wel heeft men de directie van de Capriles Kliniek indertijd de vragen laten beantwoorden, en over die antwoorden beschikt de minister.

Daaruit blijkt volgens hem dat men indertijd wel degelijk voedsel naar behoefte verstrekke, en er geen sprake was van rantsoen, al klopte het wel dat er geen boter op het brood werd gedaan. Verder werkten alle douches, en waren de directie geen gevallen van het afspuiten met een brandslang bekend. Uit de verdere, meer uitgebreide, antwoorden blijkt naar de minister verklaarde dat het merendeel van de beweringen niet klopt, al zullen er vier jaar geleden best wat problemen geweest kunnen zijn met de verzorging. Wat er vier jaar geleden wel of niet aan de hand was vindt Rozendal echter niet belangrijk. "Het is allemaal koude pap, en zelfs al zou uit de antwoorden

blijken dat het beweerde waar was, heeft dat nu geen enkele zin, bereikt er vier jaar later immers niets mee", zo meent de minister. Hij vermoedt echter dat de Nederlandse verpleegster die hier werkte in het krantenartikel aan de hand waarvan de vragen gesteld werden sterk overdreef.

Belangrijk is voor Rozendal dat hij als minister van Volksgezondheid garandeert dat de beschreven situatie "onder geen enkele voorwaarde en op geen enkele manier" voorkomen of had kunnen voorkomen. Het zou volgens hem immer onaanvaardbaar zijn, niet alleen voor hem, maar ook voor de directie. Het personeel heeft in de afgelopen jaren een groot aantal cursussen kunnen volgen, zowel intern als extern, waarvoor vrijschikking van dienst is gegeven. Er worden jaarlijks diploma's behaald, men corrigeert elkaar en zal dit soort toestanden dan ook nooit toelaten, zo stelde hij. Men zal bovendien blijven werken aan meer opleidingen, om de zorg constant te verbeteren.

Op de vraag of de kliniek gelden uit het ontwikkelings-fonds krijgt, antwoordde de minister bevestigend. In de afgelopen jaren is ruim 3 miljoen gulden aan ontwikkelings-geld besteed aan de bouw van nieuwe paviljoenen bij de kliniek. Dit geeft volgens hem de Tweede Kamer echter nog geen recht om vragen te stellen over de verzorging binnen de kliniek. Men kan hooguit vragen stellen over de besteding van de ontwikkelings-gelden, en kritiek leveren als men meent dat die verkeerd besteed zijn. "Over de verzorging binnen de kliniek ben ik slechts verantwoordelijk schuldig aan de Staten en het Antilliaanse volk, en aan niemand anders", aldus Rozendal. Hij vindt dan ook dat Van Es zich niet met interne aangelegenheden van de Antillen moet bemoeien, omdat het Koninkrijk niet op die manier functioneert. "Als mevrouw Van Es wil weten hoe het er in de Capriles Kliniek aan toegaat moet ze maar komen kijken", zo oordeelde hij.

Ondanks dit standpunt is Rozendal bereid de antwoorden uit 1983 alsnog op te sturen, al is het nut daarvan vier jaar later hem niet duidelijk. "Om te laten zien dat ik niets te verbergen heb zal ik de antwoorden aan de Nederlandse minister sturen, we hoeven er geen ruzie over te maken". Hij zal daar echter wel de kanttekening bij plaatsen dat dit soort vragen "gaarne achterwege moeten blijven", en zal ze een volgende keer niet beantwoorden. "Ik kan uit Nederlandse gezondheids-bladen misschien wel 300 vragen bedenken over de verzorging daar, en Statenleden kunnen die omgekeerd aan de Nederlandse minister vragen, maar zo werkt dat nu eenmaal niet". Hij vindt het jammer dat de betrokken parlementariër door jaarlijks hierop terug te komen in Nederland de indruk zou kunnen wekken dat het op Curaçao slecht is gesteld met de zorg van zwakzinnigen, en hoopt dat het antwoord voor de eerste en laatste keer alle geruchten uit de wereld helpt.

Capriles Kliniek-directeur Gerritsen zei vanmorgen inderdaad vlak na zijn aanstelling die vragen te hebben beantwoord, en liefst "helemaal niet aan die tijd te willen worden herinnerd". De beweringen waren inderdaad sterk overdreven, zo stelde hij, maar men moet ook rekening houden met het feit dat er diep zwakzinnige mensen waren. Dat er wel eens dergelijke patiënten zijn kaal-geschoren omdat ze een hoofdhuid-infectie hebben en dat de beste manier is om het op hygiënische wijze te bestrijden is een uitzondering. De patiënten hebben tegenwoordig zeker kleren, zo zei hij. Maar zelf als men naakt liep of wel eens met een slang werd nat-gespoeld, hetgeen dan voor zijn komst eind 1982 moet zijn gebeurd, is dat in de tropen heel anders dan in Nederland, aldus Gerritsen, die het daarom betreurt dat iemand die niets van de lokale situatie begrijpt dergelijke vragen stelt.

Er zijn in het verleden best problemen geweest, zo erkende hij, maar het blijft natuurlijk een moeilijke groep patiënten. Verder is drie jaar terug een renovatie van de gebouwen doorgevoerd, en ofschoon er nog meer moet gebeuren is er sprake van een sterke verbetering, zo meent hij. "De kliniek is in vergelijking met voorheen in rustiger vaarwater gekomen, met minder directie- en personeels-wisselingen". Ook het personeel is veel beter opgeleid, en een groot aantal heeft de Instituto pa Formashon di Enfermeria afgerond. Ook de mensen zonder diploma krijgen echter interne cursussen, zodat er bijna niemand werkt die geen theoretische en praktische kennis heeft opgedaan. Niet dat het niet beter kan, zo benadrukte de directeur, hij wil nog veel meer verbeteringen doorvoeren. De waarnemend inspecteur van de Nederlandse Geestelijke Gezondheids-dienst, die hier samen met andere Nederlandse specialisten was om cursussen te geven, had niets dan lof voor de kliniek en het verzorgings-peil. "Ik geloof dat het beter moet, maar denk toch dat we redelijk op de goede weg zijn", zo zei hij.



Prijzen olieprodukten wederom gestegen

WILLEMSTAD — Voornamelijk als gevolg van de grote vraag naar olieprodukten in verband met de strenge kou die momenteel onder andere in Europa heerst, zijn de prijzen van benzine, kerosine en gasolie verhoogd.

Dat blijkt uit een persbericht van de Regerings Voorlichtings Dienst. De benzineprijzen zijn verhoogd met 1,1 cent, kerosine gaat omhoog met 0,9 cent en gasolie wordt 1,5 cent duurder. Gas is verhoogd met 8,85 cent per 100 lbs cylinder en 0,20 cent per 20 lbs cylinder.

De prijzen op Bonaire zijn nu als volgt: benzine van 92 octaan (regular) kost nu 76,1 cent per liter. De benzine met een octaangehalte van 97 (super) kost 78,9 cent. Kerosine kost 27,9 cent, gasolie kost 29,1 cent per liter en gas kost in een cylinder van 100 lbs 18,55 gulden en in een cylinder van 20 lbs 4,85 gulden.

De prijzen op Curaçao zijn als volgt: voor benzine met een octaangehalte van 92 (regular) betaalt men 78,1 cent per liter, voor benzine van 97 octaan (super) betaalt men 80,9 cent per liter. De kerosine kost 27,9 cent per liter, de gasolie kost 29,1 cent per liter en het gas kost in een cylinder van 100 lbs 19,90 gulden en in een cylinder van 20 lbs 5,40 gulden.

Landbouw-expert aangekomen voor Sabaans project

THE BOTTOM — Op woensdag 14 januari arriveerde de heer Paul Kamsteeg op Saba als technische bijstand van Nederland. De heer Kamsteeg zal bij het landbouw-project Saba werkzaam zijn voor de volgende drie jaar. Voordat de heer Kamsteeg naar Saba kwam werkte hij in Kenya en Botswana in Afrika. Volgende week dinsdag zal hij een vergadering met het Bestuurscollege hebben om een programma op te stellen voor het landbouw-project. De administrateur van het landbouw-project Carl Hassell vertelde dat 1986 een slecht jaar was voor landbouwers op het eiland wegens droogte.

SINT EUSTATIUS — De gemeente Emmen heeft NAF. 15.000,- aan de Farmers coöperatieve geschonken. Het geld zal gebruikt worden om een "dripsysteem" aan te leggen en een schuut te bouwen.

WILLEMSTAD — Gisteren arriveerden de verschillende bisschoppen uit het Caribisch Gebied op Curaçao om de jaarlijkse Caribische Bisschoppen Conferentie bij te wonen die dit jaar voor de 32ste keer georganiseerd wordt. Vandaag begon een drie dagen durende bezinning

waarna zondag een Heilige Mis wordt gehouden. De eigenlijke conferentie start dan maandag waarbij het thema "De plaats van de leek in de kerk" besproken zal worden.

Op de foto: de verschillende bisschoppen die gisteren op Curaçao arriveerden.

Ook belangrijk voor lokale bevolking Toeristische folder met twee wandeling-routes

WILLEMSTAD — "Discover the spirit of historical Curaçao" is de titel van een zeer fraai uitgevoerde folder die bedoeld is als handleiding voor een tweetal wandelingen door de binnenstad van Curaçao, zowel Punda als Otrobanda. Terwijl de folder een kaart bevat waarop met een rode lijn de respectievelijke wandelingen zijn aangegeven, is in de beschrijving van de verschillende historische belangrijke punten die men op de wandeling tegenkomt, eveneens aangegeven waar men af moet slaan of over moet steken.

Gistermiddag werd in het bijzijn van voorzitter Lionel Anthony van de Kamer van Koophandel en het Toeristenbureau gistermiddag een aantal overhandigd kregen. Een herdruk zal nog zo'n 10.000 folders opleveren die in alle hotels en boekhandels te koop worden aangeboden voor de prijs van 1 dollar. De folder is het eerste product in een serie van projecten die de twee architecten in petto hebben. Zo zouden beide tours apart in een folder opgenomen kunnen worden met meer specifieke informatie over beide stadsdelen en is men ook bezig met het ontwerpen van stadskarten die op een aantal centrale punten in de binnenstad de weg aanwijzen. Met name voor cruise-toeristen die slechts één dag op het eiland verblijven is dergelijke informatie onontbeerlijk, zo menen de architecten.

Voorzitter Lionel Anthony van de Kamer van Koophandel is zelfs van mening dat de reikwijdte van de folder veel groter zou moeten zijn. Toen hij met enkele andere leden van het KvK-bestuur besloot de wandeling te maken, ontdekten zij veel meer mooie plekken dan ze ooit hadden gezien, zo verklaarde hij gistermiddag. Anthony hoopt dan ook dat scholen en andere lokale instellingen gebruik zullen gaan maken van de folder om de lokale bevolking meer kennis en liefde bij te brengen voor de lokale historische monumenten die het eiland biedt.

Bij het lezen van de achterkant van de folder dienen de

Antilliaanse delegatie naar vergadering "Caribbean Group"

WILLEMSTAD — Op zaterdag 24 januari vertrekt een delegatie onder leiding van minister-president Don Martina naar Washington om daar de achtste vergadering bij te wonen van de "Caribbean Group for Cooperation in Economic Development" welke van 25 januari tot en met 30 januari gehouden wordt.

De "Caribbean Group for Cooperation in Economic Development" is een forum voor discussie en standpuntbepaling ten aanzien van de ontwikkelings-samenwerking in het Caribisch Gebied. Sinds 1978 houdt de "Caribbean Group" jaarlijks een plenaire bijeenkomst in Washington. Hieraan nemen alle donorlanden deel en instellingen of organisaties die betrokken zijn bij het Caribisch gebeuren. De "Caribbean Group" is met

name op initiatief van de Verenigde Staten gaan functioneren om de inspanningen op het gebied van de ontwikkelings-samenwerking tussen de Westerse landen en het Caribisch gebied te coördineren. De leiding van dit orgaan is in handen van de Wereldbank, gesteund door het International Monetary Fund, United Nations Development Programme, Caribbean Development Bank en de Inter-American Development Bank. Niet alleen de Westerse landen, maar ook een aantal grote Latijns Amerikaanse landen (waaronder Venezuela, Mexico en Colombia die als donorlanden functioneren) en verschillende belangrijke internationale organisaties zijn op de vergadering aanwezig.

De delegatie-leider van de Antilliaanse delegatie is minister-president Don Martina die thans tevens belast is met het ministe-

rie voor Ontwikkelings-samenwerking. Verdere delegatie-leden zijn de heren Harold Henriquez, directeur van het Departement voor Ontwikkelings-samenwerking in de Nederlandse Antillen, George Curiel en het hoofd van de Studiedienst van de Bank van de Nederlandse Antillen, dr. Emsley Tromp.

Voor de Nederlands-Antilliaanse delegatie begint het programma op maandagochtend 26 januari met een "Regional Group Meeting" waarbij premier Don Martina een statement geeft. Op dinsdag 27 januari vindt de "Special Meeting Nederlandse Antillen" plaats waarbij Don Martina het beleid van de Nederlandse Antillen ten overstaan van de andere donorlanden en instellingen zal ontvouwen. Verder zal de Antilliaanse delegatie met de Amerikaanse autoriteiten besprekingen voeren.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Lee Take Away, Noord 82.

TANKI LEENDERT: Kalulu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Mancheco Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor speedgevalen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.

Pageloo: 027-849.

Bankrekening: nr. 248-1 Barclays Bank. Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

NUMMER EEN IN SMAAK TER WERELD.

Definitief de beste frisdrank ter wereld. Gebotteld - ook in twee liter flessen (ook voor feest) door de

VICTORIA BOTTLING COMPANY

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *The Formula* (14 jr.).
II: 20.45 uur *Friday The 13th VI* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Raiders of the Lost Ark* (18 jr.).

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: National, tel.: 26244.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

WACHTEGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter R. Tonk, Dominicanessstraat 22, tel.: 32922.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter O.L. Ponsé, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25453; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; De-kota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(Voor brandgevalen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve **AlarMCentrale** op te bellen, tel.: 115)

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

VRACHT uit de Verenigde Staten of Europa?

MET MASTERCARGO NV.

KRIJGT U EEN KOMPLEETE SERVICE

TELEFOON 25923 EN 31577

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300); bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

STICHTING DE GEESTELIJK GEHANDICAPTE ARUBA (SGGA): 19.00 uur informatie-avond over spel en sport voor medewerkers(sters) van Funari, FEPO, Skol Scout en FAVI - Pasadita Brijto di Solo, Ple-dra Nos 97A.

PROTESTANTSE GEMEENTE: 20.00 uur Twielfelende Thomasclub - bij de Van den Doel.

SPORT
SOFTBALL: 19.00 uur Tremont Tigers vs BVA Stars; 21.00 uur Mansur vs Jani's Hemco - Lago Sportpark.

VRIJDAG DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 14.00-20.00 uur "Regent Sea" - vert. SELMA.

SPORT
ZWEMVERENIGING -ARUBA MARLINS- (dinsdag & donderdag): 18.00-19.00 uur zwemlessen - Gouden Tulip Aruba Caribbean Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - POVA-zwembad.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

Een zakenreis of speedisend geval buiten Uw eiland

GEEN RAMP

LEE-AIR

DE charter maatschappij van de Nederlandse Antillen vliegt U met uitsluitend beroepsopiloten veilig en op maat naar Uw plaats van bestemming.

U bepaalt plaats en tijd

TELEFOON:
Aruba 26363 - 21365
Curaçao 76278
Bonaire 8880 - 8939

Groot aantal rechtszaken hangt PPA boven het hoofd PPA steunt kabinet niet meer

ORANJESTAD — Tijdens een buitengewone vergadering van de PPA-partijraad werd gisteravond besloten dat de PPA de regering-Eman niet meer zal steunen nu de PPA geen Statenleden meer heeft in de Staten van Aruba. PPA-voorzitter Benny Nisbet liet dit vanmorgen in een gesprek met de Amigoe weten. Op de Amigoe-vraag of hij nu dan definitief zijn ministers-zetel ter beschikking van de gouverneur zal stellen, liet de heer Nisbet horen dat dit waarschijnlijk morgenmiddag zal geschieden. Hij zou vanavond nog werken aan de overdracht van zijn stukken omdat hij alles op ordelijke wijze wil overdragen.

PPA-voorzitter Nisbet vertelde dat gisteravond ten huize van PPA-vice-voorzitter, ing. Virgilio Kock, negentien van de 35 partijraadsleden aanwezig waren. In feite telt de partijraad nu 31 leden in verband met de roeping van de leden Jansen, Werleman, Roland Croes en Juancho Werleman. Bij de vergadering

waren ook de drie dames aanwezig die nu wel uitgenodigd worden om deel uit te maken van de partijraad, hetgeen tot voor kort niet gebeurde. Voorzitter Nisbet vertelde dat de buitengewone partijraads-vergadering ditmaal schriftelijk bijeen geroepen was, zodat niemand kan vertellen dat hij niet uitgenodigd is. Voorts beschikt de heer Nisbet ook over handtekeningen van bepaalde leden die niet aanwezig waren. Op de vraag of enige leden gisteravond uit de vergadering zijn weggelopen, vertelde voorzitter Nisbet dat twee leden — die zich ook van stemming onthielden — inderdaad tegen het einde de vergadering hebben verlaten. Wat er met de gevolmachtigd minister, John Merryweather, in Den Haag gaat gebeuren, kon minister Nisbet in dit stadium niet vertellen. De heer Merryweather heeft bij de gouverneur zijn ontslag niet aan te bieden, zoals de andere ministers, maar kan een en ander coördineren. De verwachtingen zijn dat minister Merryweather zeker nog wel zal aanblijven

tot na het koninklijk bezoek.

De heer Nisbet had tijdens de gisteren gehouden partijraads-vergadering ook gevraagd of de oudere leden op de hoogte waren van een intern reglement dat in de PPA zou bestaan. Hiervan was niets bekend. Wel is bekend dat destijds een voorstel werd gemaakt hiervoor, doch omdat hierover geen overeenstemming kon worden bereikt, werd deze kwestie verder niet behandeld. Tijdens de vergadering van gisteravond werd nog eens bevestigd, dat de twee PPA-Statensleden, Jansen en Werleman, en Juancho Lampe en Roland Croes uit de partij zijn gezet.

Inmiddels ziet het er naar uit dat de rechterlijke macht op Aruba de handen vol zal krijgen met zaken tegen het PPA-bestuur van Nisbet. Degeroyeerde leden, Roland Croes en Juancho Lampe, zijn reeds in overleg met hun advocaat mr. Roy Brown om een kort geding te beginnen. Voorts heeft het PPA-partijraadslid Johnny Erasmus eveneens laten weten dat hij Nisbet en zijn bestuur voor de rechter zal dagen.

Volgens Erasmus was de beslissing van de partijraad van 5 januari ongelukkig mede omdat hij als lid van de partijraad niet uitgenodigd was voor deze vergadering. Voorts is Erasmus niet te spreken dat de geschorste / gerooyeerde leden niet eens de kans hebben gekregen zich in de partijraad te verdedigen. Voorts kan de nieuwe secretaris, Pedro Koolman, geen stukken als zodanig tekenen omdat zijn benoeming nimmer erkend is door de partijraad. Roland Croes en Juancho Lampe hebben reeds de heer Nisbet schriftelijk laten weten hun schorsing / roeyement van de PPA niet te accepteren — hetgeen ook door de Statenleden Jansen en Werleman bij herhaling werd gesteld — omdat Nisbet dit op eigen houtje zou hebben gedaan en betrokkenen geen enkele gelegenheid geboden werd zich te verdedigen in de partijraad.

Aruba na cabez den Carnaval 33.

Deze rubriek is gesponsord door:

Mercurius Trading Co.

BALLONS EN NOG eens ballons aanstaande zondag in de

ORANJESTAD — In de vergaderzaal van het Alhambra Casino maakte het bestuur van Fundacion Betico Croes (zie foto)

grote carnavalsballons-optocht van de Tivoli-club. Om tien uur wordt vertrokken van de Tivoli-banen door de Zoutmanstraat, Havenstraat, Kazernestraat, Columbusstraat, Wilhelminastraat eindigende bij de Tivoli-club. Daarna volgt de kroning van Joker en Joyita in deze club.

DAT BELOOFT WAT te worden zaterdag 7 februari wanneer in Camacuri Bowlingclub een gekostumeerde kegel-wedstrijd wordt geleverd. Het is nog niet bekend wie tegen wie speelt, maar wel dat men in carnavals-kledij moet zijn. Hoe gekker hoe beter.

DE GROEP WANTOMBA is door het carnavals-gedruis op Aruba wakker geworden en besloot direct dit jaar weer aan carnaval deel te gaan nemen. Nader inlichtingen kunnen verkregen worden op telefoon 28263.

Centrale SKOA-inschrijving voor 1e klassen en de kleuterscholen

ORANJESTAD — Evenals verleden jaar zal het bestuur van de Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (SKOA) gelegenheid geven om centraal in te schrijven voor het nieuwe schooljaar. Ditmaal is dit ook uitgebreid tot de kleuterscholen. Dankzij de medewerking van velen is de centrale inschrijving verleden jaar goed verlopen.

Waar de centrale inschrijving nu ook voor de kleuterscholen geldt, alsmede voor de leerlingen van de eerste klas basisscholen, houdt dit in, dat dit alleen op de aangegeven adressen kan geschieden. Door deze centrale inschrijving met medewerking van de diverse hoofden van de scholen verwacht de SKOA, dat hierdoor de katholieke scholen het best kunnen functioneren. De inschrijving vindt plaats op zaterdag 24 januari en zondag 25 januari 's morgens van tien uur tot één uur in de middag in de volgende centra:

In de Imelda Kleuterschool, waar kan worden ingeschreven voor de Agnes Kleuterschool, Anglo Kleuterschool, Imelda

Kleuterschool, Colegio Bon Bini, St. Franciscus College, St. Dominicus College, Santa Rosa College en Rosario College.

In de Jacinta Kleuterschool, Patiastraat, Dakota voor: de Jacinta Kleuterschool, het Fatima College, het Pius X College.

In de Cayena Kleuterschool te Noord voor: de Cayena Kleuterschool, St. Aloysiuschool en St. Anaschool.

In de Colegio Ora Ubau te Tanki Leendert voor: de Aurora Kleuterschool en Colegio Ora Ubau.

In het Maria Goretti College te Paradera voor: Franciscus Kleuterschool, Ayo Kleuterschool, Maria Goretti College en Maria Goretti dependance te Ayo.

In de Trupial Kleuterschool, Santa Cruz voor: de Cacique Macuarima Kleuterschool, St. Jan Kleuterschool en Trupial Kleuterschool; voorts voor de Cacique Macuarimaschool, het Colegio San José, de Mariaschool en de dependance van de Mariaschool te Cadushi Largo.

In de Kukwisaschool te Pos Chiquito voor: Kukwisa Kleuterschool en Kukwisaschool.

In het Heilige Hart College te

Savaneta voor: Promé Paso Kleuterschool en het Heilig Hart College.

In de Tarcitius Kleuterschool te Brazil voor: de Tarcitius Kleuterschool en Colegio Cristo Rey en St. Michaelschool.

In de Rayo di Solo Kleuterschool, Torenstraat te San Nicolas voor: de Blenchi Kleuterschool en Rayo di Solo Kleuterschool, Colegio Santa Teresita, Filomena College basis en St. Paulusschool.

In de Arubanita Kleuterschool, Weg Kustbatterij voor: de Arubanita Kleuterschool en Maria Reginaschool.

Het bestuur van de SKOA doet een beroep op de ouders om hun kinderen in te schrijven in de wijk waar zij wonen. Verzocht wordt bij de inschrijving het trouwboekje of geboortebewijs mee te brengen. Het bestuur van de SKOA zet alles op alles om te zorgen dat het katholieke onderwijs en opvoeding zo optimaal mogelijk kunnen worden gegeven. SKOA heeft hiervoor adequate scholen en onderwijskrachten in alle districten van Aruba beschikbaar.



Ter nagedachtenis aan Betico Croes: Plannen voor standbeeld(en), studiebeurzenplan, gedenkhuis

ORANJESTAD — Een standbeeld, een studiebeurzen-systeem voor Arubaanse jongeren en een gedenkhuis zijn de drie prioriteiten, die de Fundacion Betico Croes wil uitvoeren ter huldiging van de eind vorig jaar overleden MEP-leider Betico Croes. De financiële middelen, die hiervoor nodig zijn, wil de stichting vergaren door het organiseren van verschillende fundraising-activiteiten, waaronder de uitgifte van gedenk-muntstukken in goud, zilver en brons.

De stichting, die onder voorzitterschap staat van Jossy Mansur, gaf gisteren te kennen, dat vorige week de oprichtings-akte voor de notaris verleden werd en dinsdagmiddag een copie van de statuten uitgereikt werd aan de ouders van Betico Croes. Volgens de week zal een copie van de statuten aan de gouverneur worden uitgereikt en zal een vergadering met de regering worden aangevraagd.

Een plaats waar het standbeeld van Betico Croes zal komen, is nog niet uitgekozen. De stichting staat open voor suggesties hierover. Wel wordt gedacht aan het Plaza 18 di Maart. De stichting hoopt binnen negentig dagen — nadat offertes binnen zijn — een beslissing hierover te kunnen nemen. Bij de stichting is al een verzoek binnengekomen om een tweede standbeeld van Betico Croes op Santa Cruz te plaatsen. In het gedenkhuis zullen alle bezittingen, geschriften van en over Betico Croes alsmede zijn gedachtenissen worden ondergebracht en ten dienste van de bevolking staan als studie-materiaal. De derde prioriteit betreft een studiebeurzen-systeem, waardoor jongelui, die verder willen stude-

ren, maar de middelen niet hebben, geholpen kunnen worden.

De fundraising-activiteiten zijn reeds begonnen met op de markt brengen van een kleurenfoto van Betico Croes voor dertig florin per stuk, terwijl deze foto ingelijst 125 florin kost. Bij mevrouw Maxima Arends-Croes (tel.: 22466 of 24666) zijn meer gegevens hierover te verkrijgen en kan men zijn bestelling doen.

Een andere fundraising-activiteit, waar de stichting begin maart mee wil beginnen, is de verkoop van gedenk-muntstukken ter grootte van een f. 2,50 muntstuk. De stichting heeft een eerste bestelling geplaatst van vijftig muntstukken in goud, vijfhonderd muntstukken in zilver en vierduizend muntstukken in brons. Aan de ene kant van het muntstuk wordt het gezicht van Betico Croes afgebeeld, zijn naam alsmede de geboortedatum en sterfdatum. Aan de andere kant wordt de Arubaanse vlag afgebeeld en de woorden "Vox populi vox dei" en "Status aparte 1986-1996". Men kan reeds reserveren voor deze munt doen bij een van de leden van het stichtings-bestuur.

Het bestuur van de Fundacion Betico Croes bestaat uit voorzitter Jossy Mansur, vice-voorzitter Rubencito Irausquin, secretaris Hyacintho Geerman, penningmeester Basilio Kelly, 2e secretaris Maxima Arends-Croes, tweede penningmeester Roque Solognier, PR-man Betty Genser en commissarissen Chinto Tromp, Hendrik Oduber en Eloy Koolman.

Europese Nederlanders kennelijk tegen bondswerk Politiebond ontevreden over optreden technische bijstand

ORANJESTAD — Zowel uit een schriftelijke verklaring als in een verklaring in Tele-noticias blijkt dat het bestuur van de Politiebond Aruba niet bepaald tevreden is over de wijze waarop de Nederlanders, die de technisch bijstand aan het korps verlenen, te werk gaan. Namens het bestuur vertelde Wilfred Hart dat veel klachten het bestuur bereiken over de manier van optreden van de Nederlandse politie-mensen.

Tenslotte merkt het bestuur van de Politiebond nog op dat zij op legale en democratische wijze gekozen is om het politie-personeel te vertegenwoordigen. Onze vakbond slaapt niet en mochten we slapen dan doen we dat als een krokodil, namelijk met ogen open. Het bestuur heeft de commissaris reeds enige malen verzocht deze groep te verzoeken zich niet met het werk van de vakbond te bemoeien. Het lag niet in de bedoeling deze spanningen in de publiciteit te brengen, doch wij konden niet anders, omdat we er genoeg van hebben.

Duidelijk blijkt dat er van Arubanisering van het korps geen sprake is, maar wel dat het Nederlands systeem wordt doorgevoerd. Natuurlijk was iedereen blij dat de Nederlanders de helpende hand kwamen bieden, maar nu blijkt toch wel dat zij in feite niet altijd rekening houden met de kennis en ervaring van de lokale politiemensen. Ook zou volgens de heer Hart gebleken zijn dat de Nederlandse politiemensen tegen vakbonden zouden zijn. Een lid van de Politievakbond kreeg te horen dat men eerst bij hen moet klagen en dan pas bij de vakbond. Een bestuurslid werd gevraagd of hij ook deel gaat nemen aan de protestmars op 29 januari en of men daar wel toestemming voor heeft. Een ander bestuurslid van de vakbond werd de vraag gesteld in welke functie hij bij de commissaris van politie zijn beklag had gedaan.

De leden ervaren dit, aldus de verklaring van het bestuur van de Politiebond, als zouden deze mensen, die uit Nederland komen in plaats van hun werk te doen, zich bemoeien met het werk van de Politievakbond. Voorts zouden enige van hen hebben laten weten ernstige bezwaren tegen de Politievakbond te hebben, omdat achter hun rug klachten worden ingediend. Met nadruk stelt het bestuur van de Politiebond dat men geen gesprekspartner is voor de groep van Nederlanders. De vakbond verzet zich tegen hun systeem dat eerst bij hen klachten moeten worden ingediend voordat dit bij de commissaris of minister van Justitie geschiedt. Onze bond is ge-

VERENIGING VOOR ZWEM ONDERWIS ARUBA (VZOA)
15.00-16.30 uur zwemlessen voor dipl. A (beginners) - Surfside;
19.00-20.00 trimzwemmen - Palmbeach zwembad.

ZWEMCLUB "BARRACUDA" (training): 17.00-19.30 uur Americana Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij "Indian Rock".

MUSEO HISTORICO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Familia Pien): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenstraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenstraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur. Club Caiqueto, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag 08.00-10.00 uur.

BUREAU LEVENS-GEZINS-EN HUWELIJKS-MOEILIKHEIDEN (Lagewegweg 3A, te verdedigen): iedere werkdag van 07.30-12.00 / 13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BIBLIOTECA NACIONAL (openingsdagen): LEES-EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten. In de middag geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (openingstijden): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw 1/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

TELEARUBA
DONDERDAG: 13.00-15.00 Take two (live); 18.00 Littlest hob: «Scarlet I»; 19.30 Telenovela: «Rosa de la Calle»; 20.30 Lorne Greene's new wilderness: «Love story»; 20.00 Telenovela: 20.30 Cuba (last one); 21.00 CNN international hour; 22.00 Minnow: «Soldaat van Oranje»; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sluiting.

VRIJDAG: 13.00-15.00 Take two (live); 18.00 Herman master of the universe: «Song of Celice»; 18.30 Telenovela: «Rosa de la Calle»; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenovela: 20.30 Programma special: «PAS»; 21.00 Las resort: «Girls friends»; 21.25 CNN international hour; 22.00 Movie of the week: «Mr. Scarface»; 23.30 Sluiting.

Commissie 50 jaar Frères op Aruba SKOA bouwt eigen kantoor

ORANJESTAD — De Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (SKOA), waaronder vijftig scholen, 431 leerkrachten en 8546 leerlingen ressorteren, gaat binnenkort een eigen kantoor bouwen. Op initiatief van SKOA wordt binnenkort een commissie benoemd, die een programma zal gaan samenstellen ter herdenking van het feit dat de Frères De la Salle op 14 december 1987 vijftig jaar op Aruba zullen zijn.

SKOA-vice-voorzitter / secretaris, Epi Wever, gaf de pers gistermiddag te kennen dat de aanbesteding voor de bouw van het SKOA-kantoor — op het open terrein ten noorden van het Maria College in Oranjestad — in december plaats had. Sinds de oprichting van de SKOA in 1971 wordt gebruik gemaakt van een gedeelte van Huize De la Salle als kantoor. Hierin zijn vijf per-

ATTENTIE!!

Ariba diamars 13 januari 1987 pa mas o menos 08:30 mainta un persona cu barba (su number ta conoci na Depto. di Recherche)

A HORTA UN CACHO DI RAZA "HERDERSHOND"

for di mi cura di cas. E cacho ta 2 ½ luna bieuw, altura 50cm., color pretu, su patanan y bou di su garganta ta color creme y e tin un marca cual ta reconocible solamente pa su donjo. Eta scuchabou di number "Joe". Cualquier persona cu por a cumpria e herdershond aki lo ricibi su placa back di nos of cualquier persona cu por duna nos informacion lo ricibi un recompensa di **A.f. 350.00**

NICOLAAS SAPUANA

Nassastraat 232 - Oranjestad - Telefoon 32185

At **TOPCAR** the forecast is:

"SUNNY"

Sunny B-12 1300cc. - Std. - Radio AM/FM - Clock was f. 16.761 **Now f. 15.761**

Sunny B-12 1500cc. - Std. - Radio AM/FM - Clock was f. 18.280 **Now f. 17.280**

Sunny B-12 1500cc. - Aut. - Radio AM/FM - Clock was f. 18.880 **Now f. 17.880**

Sunny B-12 1500cc. - Std. - Airco - Rdio AM/FM - Clock was f. 19.006 **Now f. 18.006**

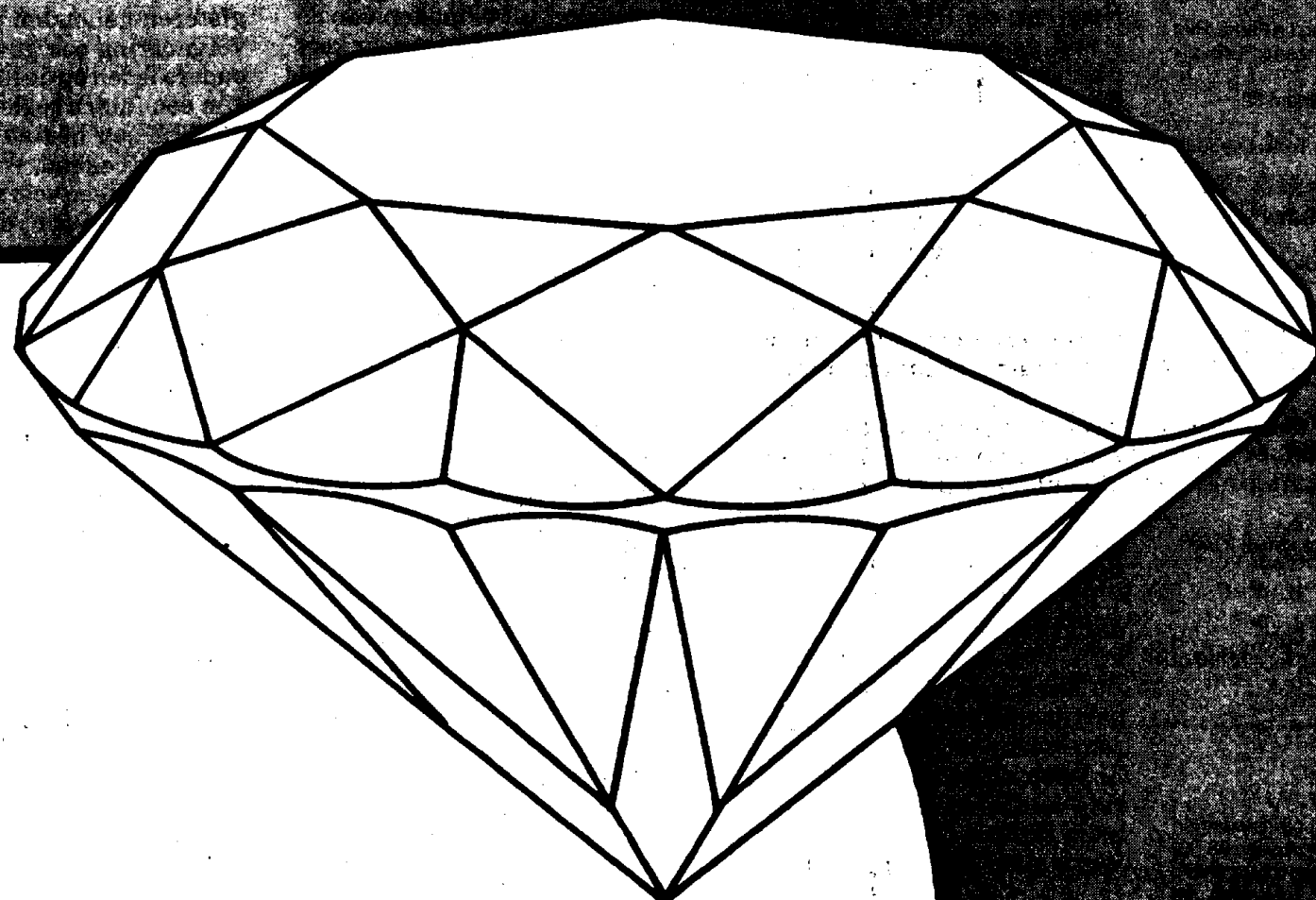
Sunny B-12 wagon - Std. - Radio AM/FM - Clock was f. 20.295 **Now f. 19.295**

Sunny B-12 wagon - Std. - Airco - Radio AM/FM - Clock was f. 21.615 **Now f. 20.615**

Sunny B-12 Coupé - Aut. - Airco - Radio AM/FM - Clock was f. 23.427 **Now f. 22.427**

NISSAN

NISSAN



Vier ons Diamanten Jubileum met ons mee!

**Om ons 60-jarig bestaan te gedenken
bieden wij U een uitzonderlijke selectie
Diamanten* Juwelen, Goud, Zilver,
Horloges, Porselein, Serviesgoed,
Klokken, Bestek en Geschenkartikelen
VOOR DE HELFT VAN DE PRIJS!**

**De verkoop begint, tegen contante betaling,
op Vrijdag, 16 Januari, in de volgende zaken:**

ARUBA
Bon Bini Store

BONAIRE
Kralendijk

CURACAO
Heerenstraat

ST. MAARTEN
Mullet Bay, Marigot

* Op Diamanten Juwelen, 30% tot 50% korting.

NEDERLANDS ELFTAL IS OP DE GOEDE WEG NAAR DE EK-KWALIFICATIE

Gullit opende in de 20e minuut de score:

Het 1-1 resultaat van Oranje tegen Spanje mag een uitstekende uitslag genoemd worden

BARCELONA — Het Nederlands elftal heeft woensdagavond in het kille Barcelona, zeven graden, meer bereikt dan een aanvaardbaar resultaat van 1-1 tegen Spanje. De ploeg, die veel minder internationale ervaring inbracht dan de Spanjaarden, van wie acht spelers vaste keus waren voor de wedstrijden in het wereldkampioenschap vorig jaar, had een gezicht, toonde bovendien karakter en niet in de laatste plaats discipline.

Er werd positioneel gaaf werk afgeleverd, er werd tot in het laatste kwartier nimmer gezocht naar eigen glorie. Voor het merendeel goede handelingen vonden plaats in het belang van het elftal.

Spanje, dat sinds 1960 pas voor de vijfde keer in het immense stadion van Barcelona speelde en slechts 20.000 toeschouwers trok, had moeite met de Neder-

landse weerbaarheid. Coach Muñoz moest grijpen naar een drietal vervangers in de tweede helft om zijn elftal wat meer relief te geven. Dat lukt doordat er

letterlijk en figuurlijk meer kracht voorhanden was dan bij de Nederlanders. Er kwam antwoord op de schitterende openingstreffer van Gullit in de twintigste minuut. De gelijkmaker van Caldere viel negentien minuten voor tijd aan het begin van het voor Nederland moeilijke laatste kwartier. Toen echter toonden de Ajacieden Wouters, Rijkaard, Spelbos en vooral Silooy dat verdedigend werk zeker ook tot hun specialiteiten behoort.

Het vrijwel lege stadion, er was zoveel ruimte dat er een immens en onvriendelijk spandoek voor de sponsor van PSV over de tribunes gedrapeerd kon worden, had echter de meeste bewondering voor Gullit bij de Nederlanders. De aanvoerder probeerde in de laatste fase van de wedstrijd het beeld in zijn eentje te veranderen. Dat lukte zelfs hem niet.

Oranje: verstandig voetbal

De Spaanse toernee heeft zijn nut bewezen. Nederlands beste clubvoetballers speelden in Barcelona als een verenigingselftal dat ondanks een gebrek aan competitie in de laatste weken, overtuigd, degelijk en vooral verstandig voetbalde.

In de dagen te Barcelona toonde de ploeg zijn tijd goed gebruikt te hebben. Het spel had van meet aflijn, waarbij de mogelijkheden van de spelers volledig werden gebruikt. Verrassend was de aanval met drie man, waardoor Gullit tussen Van der Gijp en Van 't Schip vrijwel steeds in de voorste lijn was.

De vleugelspelers hielden het veld groot, de flankverdedigers Van Tiggelen en Silooy deden hetzelfde waardoor er voor de bewegende middenvelders gelegenheid was zonder al te veel risico op balbezit te spelen en toch stapje voor stapje vooruit te schuiven.

Doordat de twee Spaanse spitzen Butragueno en Salinas, de Nederlandse aanvalsofbouw weinig in de weg legden, werd het Spaanse middenveld gedwongen tot een jacht, die geregeld niets opleverde.

De ruimte die de Nederlandse ploeg in de eigen helft vond was er uiteraard niet in de buurt van de Spaanse verdedigers. De voortdurende aanwezigheid echter van de drie aanvallers zorgde er wel voor dat de vier man uit de achterste rij van de Spanjaarden niet toe kwamen aan aanvallende injecties voor de middenvelders, laat staan voor de aanvallers. Het was zeker niet in de laatste plaats een verdienste van Van der Gijp en Van 't Schip, die door sterk positioneel spel de wegen naar voren afsloten.

Uit de Nederlandse zekerheid groeide in de eerste fase van de wedstrijd geen voortdurende dreiging, maar wel de mogelijkheid van een behoorlijke opbouw van aanvalspatronen, waarin ieder van de middenvelders en de ook geregeld inschuivende Rijkaard een hand had.

Spanje had moeite met het franjeloze voetbal en werd bij vlagen in de eigen verdediging verrast door Gullit, die zijn lichamelijke macht gebruikte voor een aantal acties waar het betrekkelijk trage duo Arteché en Goicoechea weinig greep op had. Een goede solo (hoekschoep), een best schot, dat Zubizarreta verraste maar geen doelpunt opleverde, omdat Chendo op de lijn reedde, toonde de aanvallende mogelijkheden van Gullit. Zijn grootste waarde in die positie bewees hij in de twintigste minuut toen hij een schitterende voorzet van Van der Gijp onhoudbaar langs de Spaanse doelman kopte. Van der Gijp was in het bezit van de bal gekomen via een lange pass van Spelbos en speelde zijn tegenstander Camacho uit met een gemak die grote klasse verried.

Na het doelpunt trok Nederland zich iets meer terug. Gullit verscheen minder frequent in de voorste lijn en dat bood Spanje de gelegenheid de druk iets meer te intensiveren. Echte kansen leverde het niet op, mede omdat middenvelder Vanenburg vrij kort voor rust zijn directe tegenstander Michel vlak voor doel van een goede kans beroofde.

Laksheid in Spaanse spel.

Het Spaanse elftal, dat bij het bereiken van de eindronde van de strijd om het Europese kampioenschap als premie een bedrag van 600.000 gulden mag verdienen, maakte voor rust duidelijk geen stap dichterbij dat doel in West-Duitsland te zijn dan de Nederlanders.

Er was een zekere laksheid in het spel, er werd gevoetbald alsof

alles vanzelf wel goed zou komen. Miguel Muñoz, de coach, heeft de instelling willen veranderen door in de rust Salinas en Camacho in de kleedkamer te houden en Julio Alberto en Ramon in het veld te sturen. De wissel van Julio Alberto moest er voor zorgen dat tenminste van de linkervleugel wat aanvallende impulsen zouden uitgaan. Een standpunt dat natuurlijk niet in de laatste plaats was ingegeven door de zekerheid dat Van der Gijp van de Nederlandse aanvallers niet de hartstochtelijkste meeverdediger is.

De binnenkomst van de middenvelder van Barcelona trok vooral een wissel op de weerbaarheid van Wouters, maar daar is weinig op aan te merken.

Spanje werd ook grimmiger, mede omdat Van der Gijp en Rijkaard even streefden naar een paar persoonlijke hoogstandjes. Ze werden prompt neergesabeld. Het weerhield de Nederlanders er niet van te pogen hun eigen spel te spelen. Een opgave die niet alleen moeilijker werd door het groeiende Spaanse verweer, maar ook door de aanwijsbare terugval van Vanenburg en Van der Gijp.

Resultaat van de groeiende Spaanse driften kwam negentien minuten voor tijd. Na een opmerkelijke solo van middenvelder Cordillo. Wouters kon hem niet stuiten, ook de verteruggekomen Van der Gijp niet en zijn goede voorzet vond een andere middenvelder, Caldere. Omdat Van Breukelen op dat moment niet zijn beste reactie voorhanden had, kwam de gelijkmaker op het bord.

Nederland werd verder teruggedrongen. Gullit moest noodgedwongen zijn positie aan het front prijsgeven en Michels verving Vanenburg door de vooral defensief bijtjerig Suvrijn. De nieuwe schakel paste niet onmiddellijk in de ketting. Wat echter niet fataal was, omdat Van Breukelen wel een passend antwoord had op een hard schot van Victor.

Voor de hergroepering had Nederland echter de eigen helft nodig, vaak zelf het eigen strafschopgebied. Het lukte tegen de groeiende verdrugging in omdat Silooy een foutloze wedstrijd bleef spelen, Spelbos en Rijkaard het centrum gesloten konden houden en Wouters heel wat oppikte. Zelfs nog een incidentele uitbraakkans vlak voor tijd. Een hele treffer leverde dat niet op. Daar zou het Nederlands elftal, gezien de speldruk van de Spanjaarden in de tweede helft, ook geen recht op hebben gehad.

Woede-witbarsting kostte Becker \$2000

MELBOURNE — De woede-witbarstingen van de Westduitsers Boris Becker tijdens en na zijn nederlaag in de strijd om een plaats bij de laatste acht bij de open Australische tennistitels, hebben hem een boete opgeleverd van \$2000.

De trainer en de coach van Becker vinden het gedrag van hun pupil zo langzamerhand een probleem worden. Gunther Bosch: "Zolang ik Boris nu ken en onder mijn hoede heb, heeft hij zich nog nooit zo slecht gedragen. Dat hij zich zo agressief tegenover het publiek en de scheidsrechter gedroeg, is voor mij een grote teleurstelling. Hij werd natuurlijk wel vaker kwaad op de baan, maar nooit eerder richtte die woede zich op de toeschouwers en de umpire. Hij werd altijd boos op zichzelf en benadeelde daarmee dus slechts zichzelf."

Voor de trainer was de handwijze van Becker een grote teleurstelling. "Ik hoopte dat de ervaring, die hij in de loop der jaren moet hebben opgedaan, dit gedrag zou kunnen voorkomen. En dan opeens zoiets. Dat Boris probeert de scheidsrechter met een bal te raken, is voor mij ongelooflijk." De Westduitsers ziet ook niet zo een-twee-drie een oplossing voor het gedrag van zijn pupil. "Het is echt een probleem geworden. Het zal moeilijk worden hem te helpen."

Als eerste stap ziet Bosch het voeren van een lang gesprek met Becker. Daarin zal hij proberen de 19-jarige speler duidelijk te maken, dat er zo langzamerhand inderdaad sprake is van een probleem. Nog minder clement in zijn beoordeling van het gedrag van Becker was de Roemeen Tiriach. In een persconferentie



BARCELONA — Met een prachtige kopbal na een voorzet van Van der Gijp scoorde Ruud Gullit (foto) 1-0 voor Nederland in het vriendschappelijke duel gisteravond tegen Spanje. De

aanvoerder van PSV en het Nederlands elftal was als spits in Oranje de absolute uitblinker naast andere spelers, zoals Silooy en Van der Gijp, die ook een opmerkelijke wedstrijd achter de rug hebben.

Rinus Michels over het duel tegen Spanje:

''Vooral in de eerste helft hebben wij een complete wedstrijd gespeeld''

BARCELONA — Rinus Michels heeft in het stadion Nou Camp, waar hij zelf als trainer werkte, met het Nederlands elftal gekregen wat hij wilde. Een resultaat dat gezicht geeft aan het Nederlands voetbal, het spel dat hem voor ogen moet hebben gestaan toen hij de taak als bondscoach opvatte. "Vooral in de eerste helft hebben wij een complete wedstrijd gespeeld. Na de rust is dat minder geworden door de druk van de Spanjaarden. In die situatie is hier en daar wat mis gegaan. Dit soort wedstrijden is ideaal om te ontdekken wat is misgegaan en waar je maatregelen moet nemen. Daar echter zal weinig gelegenheid voor zijn, want wanneer komt deze groep weer bij elkaar?"

Michels vond dat de wedstrijd in Barcelona niet als bewijs hoeft te dienen voor de noodzaak van het trainingskamp dat in de afgelopen dagen heeft plaats gevonden. "Van de juistheid en de noodzaak van dit soort trainingskampen is men allang overtuigd. Het blijft alleen niet te verwezenlijken in onze situatie. De groep vliegt nu weer alle kanten op en ik moet maar af-

wachten wat de volgende gelegenheid zal zijn."

Hans van Breukelen, de doelverdediger, vond dat het een goed resultaat was. "Maar het had nog beter kunnen zijn. We hebben in de eerste helft uitstekend gevoetbald, daarna zijn we wat weggezaakt. Het doelpunt was een heel ongelukkig moment. Die kopbal kwam in een volstrekt onoverzichtelijke situatie. Ik zag de bal veel te laat, ik raakte hem nog wel, maar ik kon er niet achter komen."

Zijn meest opmerkelijke steun in de verdediging, Sonny Silooy, was zelf niet overtuigd zijn beste wedstrijd in het Nederlands elftal te hebben gespeeld. "Verdedigend ging het wel goed, maar ik heb minder gelegenheid gehad om naar voren te gaan dan ik graag zou willen. Het leek me echter dat we duidelijk hebben aangevoeld op de goede weg te zijn."

De Nederlandse ster in het stadion was natuurlijk Ruud Gullit. De PSV'er vond dat hij zijn werk in de spits naar behoren had ge-

''Het is een complete chaos'':

Lendl heeft kritiek op de organisatie in Melbourne

MELBOURNE — De Tsjechoslowaak Ivan Lendl heeft na het bereiken van de halve finales bij de strijd om de open Australische kampioenschappen forse kritiek geleverd op de organisatoren van het toernooi. Volgens de nummer een van de wereld is de toernooileiding onkundig. Aanleiding voor de woede van de Tsjechoslowaak was het feit dat hij andermaal gedwongen werd te spelen op een 'bij-baantje', court-1.

"Dat ik weer op die baan moest spelen is het gevolg van een volkomen falende organisatie, een groot-slemtoernooi onwaardig. Dit evenement wordt niet geregeld op de manier die van zo'n groot toernooi mag worden verwacht."

Vooral de indeling van de wedstrijden heeft de irritatie van Lendl gewekt. "Het is al de tweede keer dat hier een rotzooi is. Er is sprake van een complete chaos. Op Roland Garros, bij Wimbledon en tijdens de open

In voorlaatste etappe Parijs-Dakar: Leider Auriol vliegt over de kop en breekt zijn beide benen

SAINT LOUIS — Op de voorlaatste dag van de rally Parijs -Dakar is Hubert Auriol uitgevallen. De Fransman had de leiding bij de motorrijders. In de etappe van Richard Toll naar Saint Louis in Senegal sloeg het noodlot toe.

Aanvankelijk in de vorm van pech door drie lekke banden. Tien kilometer voor het einde van de etappe was het echt raak. Auriol sloeg met zijn cagiva over de kop en brak beide benen. Niet voor een kleintje vervaard reed hij de etappe uit, voordat hij per helikopter naar een ziekenhuis werd vervoerd.

Door het uitvallen van Auriol kan Cyrille Neveu de vijfde overwinning in Parijs -Dakar nau-

Loting bekend van de EK-hockey

MOSKOU — Het Nederlands hockey-elftal is in Moskou bij de loting voor het toernooi om het Europees kampioenschap, dat van 20 tot en met 30 augustus in de Russische hoofdstad wordt gehouden, terecht gekomen in groep A. De tegenstanders van Oranje, dat de titel verdedigt, zijn: Spanje, Engeland, Italië, België en Schotland.

In groep B komen uit: De Sovjetunie, Frankrijk, West-Duitsland, Polen, Ierland en Wales.

Eerste Japanner in

Europese wielerploeg

WAREGEM — Met ingang van dit seizoen treedt voor het eerst een Japanner toe tot het Europese wielerpeloton. Het is de 26-jarige Maatsoshi Oshikawa. De in Zwitserland wonende Oshikawa, verraste vorig jaar al door in een open klimkoers de Zwitser Urs Zimmermann te verslaan. De kleine (1,56 meter) Japanner komt uit voor de equipe van de Belgische ploegleider Berten de Kimpe. Kopman van deze formatie is de vroegere wereldkampioen Claude Criquielion.

Verbazing alom over keuze:

Weinig gewaardeerde zeilplank M6 wordt de Olympische plank

AMSTERDAM — De Internationale Zeilunie (IYRU) heeft een verrassende keus gedaan voor de olympische zeilplank voor de Zomerspele van 1988 in Seoel. De IYRU koos na lang aarzelen de in Oostenrijk geproduceerde 'M6' van fabrikant Lechner als de officiële plank voor de regatta bij Pusan.

Alle deelnemers in de divisie 2, zoals de open klasse in het plankzeilen wordt omschreven, krijgen bij de olympische regatta deze internationaal weinig gewaardeerde plank ter beschikking. De 'boards' worden uitgerust met zeilen en masten van het Westduits North-concern, ontworpen door de Nederlander Wouter Hagort.

Bondscoach Henri van der Aat van het nationaal watersportverbond (KNWV) toonde zich hoogst verbaasd over de keuze van de wereldunie, die

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
opend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur;
dinsdag- en dondersdagmorgen gesloten.

BOWLEN
Demacor Bowling Club (Chusbrabtweg)
openingsuren: maandag 1/m dondersdag
van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag
van 18.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf
13.00 uur.
.....

Jan Boersma winnaar in A-klasse:

Eerste windsurfwedstrijden ondanks harde wind succesvol

WILLEMSTAD — De door de AWA (Antillean Windsurf Association) op zaterdag 17 januari georganiseerde windsurfwedstrijden voor het strand van Barbara Beach, de eerste dit jaar, kan, ondanks de harde wind, als succesvol worden beschouwd.

Mocht bij vorige wedstrijd vaak als klacht gehoord worden dat het inderdaad aan wind ontbrak, deze keer was de veel gehoorde opmerking dat het zeil of de plank veel te groot was, kortom: deze wedstrijdtag werd gekenmerkt door een harde wind.

Weer Britten in België:

België-Schotland in het Astrid-park

BRUSSEL — De Belgische regering is afgestapt van het voornemen geen Britse voetbalploegen meer toe te laten op haar grondgebied. De interland-wedstrijd België -Schotland, uit de voorronde van de Europese titelstrijd, mag op 1 april in Brussel worden gespeeld.

Het duel is vastgesteld in het Astrid-park, het stadion van Anderlecht. De wedstrijd mag niet worden gespeeld in het Brusselse Heizel-stadion, waar op 29 mei 1985 negenendertig voornamelijk Italiaanse voetbal supporters de dood vonden voor het begin van de Europa-cupfinale tussen Liverpool en Juventus. Volgens premier Martens voldoet het Heizel-stadion nog steeds niet aan de veiligheids-eisen.

Men wijkt daarom uit naar het stadion van Anderlecht. De Belgische autoriteiten willen niet meer dan duizend zitplaatsen verkopen aan de Schotse supporters. Op de kaartverkoop zal zeer nauwlettend worden toegezien, zo is meegedeeld.

bindend is voor het Internationaal Olympisch Comité. "De Lechner is absoluut geen topplank in de open klasse. Integendeel zelfs. Je kunt er vanuit gaan, dat je met die M6 achteraan vaart. Ik heb al overleg gehad met de kernploeg. We hebben besloten dit seizoen zeker door te varen op de eerder gekozen Davidson-planken, een Zweeds fabrikaat, met zeilen van De Vries, een Nederlands bedrijf. Dat is het beste spul. In mijn ogen was het ook favoriet voor de toelating op de Spelen", aldus de coach achter het olympisch plankzeilgoud van Stephan van den Berg in 1984.

Aan het eind van het seizoen bepaalt Van der Aat hoe kort hij voor de Spelen van 1988 overstapt op de langzamere Lechner, die in Pusan verplicht is. "We moeten nu voorin varen om zelfvertrouwen op te doen. We kunnen ons plan al dit jaar massaal naar de olympische plank over te stappen niet uitvoeren. Dat is een streep door de rekening. De M6 is een sandwichconstructie, hol van binnen, heel lastig te varen. We zijn er niet achter waarom de IYRU voor deze plank heeft gekozen", aldus Van der Aat, die deze week met de kernploeg voor een tiendaags trainingskamp naar Spanje vertrekt. Voorlopig gaat er één M6-plank mee naar Palamos. Van de Nederlandse top vaart slechts Peter-Paul Teller met dat materiaal.

Het uitzetten van de boeien op zee kostte daarom wel enig vakmanschap, maar de boeien hebben de hele dag hun dienst bewezen. Aanvankelijk was het de bedoeling dat behalve de A-klasse, ook de surfers van de B-klasse hun start en finish in de monding van Barbara Beach zouden hebben. Maar aangezien het zo hard waaide is men daar maar snel van afgeweken. De voornaamste reden voor dit besluit was de te verwachte schade aan de planken van surfers die zouden afrijven. De B- en C-klasse hebben daarom hun gehele wedstrijdprogramma 'binnen' afgewerkt.

De A-klassers hebben echter met deze wind hun vakmanschap op zee kunnen demonstren. Bij hen is het vaak: hoe harder de wind, hoe fijner ze het vinden. Dat dit vanaf het strand een spectaculair gezicht was, vooral bij de slalom-races, is wel duidelijk.

De uitslagen van de wedstrijd zijn: C-klasse: 1. Rafael Corquejo 2. Marielle Doornbos 3. Sandra de Ruijter 4. Robbert-Jan Gerdingh en Jeroen Borrias

B-klasse: 1. Rogier Brans 2. Marius van Noort 3. Peter van Oosten 4. Morgan Horsford 5. Rob Schoots

A-klasse: 1. Jan Boersma 2. Roel Coppoolse 3. Nico Nijkamp 4. Robin van Sambeek 5. Mike de Vries

Speedslalom-races 1. Jan Boersma 2. Mike de Vries 3. Roel Coppoolse 4. Rogier Brans 5. Arie-Jan Bakker

welijks nog ontgaan. In het klassement met nog zo'n 400 kilometer te rijden naar het strand van Dakar, heeft hij ruim anderhalf uur voorsprong op de Italiaan Orioli. Pierre Karsmakers is de eerste niet-fabrieksrijder op de elfde plaats.

Bij de auto's was Jan de Rooy met zijn vrachtwagen heel dicht bij een opmerkelijk succes. Hij stond op het punt de leiding in het algemeen klassement te nemen, maar arriveerde daarvoor dertig (!) seconden te laat aan de finish. De overschrijding van de tijdslimiet werd beboet met uren straf tijd, waardoor De Rooy uit de eerste tien van het klassement dukelde. Het echtpaar Tijsterman schoof een plaatsje op naar de twaalfde plaats.

sabine's

The newest and most sophisticated
DISCO - NIGHTCLUB
in town, swings as of 10 p.m.

7 days a week with the latest Hits,

Friday and Saturday,
Covercharge f.15,- p.p.

Weekdays no cover charge.



Curaçao
Plaza
HOTEL & CASINO



KARNAVALS- KALEIDOSCOOP

CURACAO CARIBBEAN HOTEL organiseert op donderdag 19 februari om acht uur 's avonds een «Caribbean Lighting Parade». Dit is een optocht speciaal bedoeld voor alle toeristen, die op ons eiland verblijven. De parade start bij KAE en eindigt bij dit hotel en zal met een groot gemaskerd bal in de Piscateque worden afgesloten met optreden van Doble R en een andere lokale band. Gedurende de optocht zal een brassband en een andere band voor de muzikale begeleiding zorgdragen. De toeristen krijgen een speciaal T-shirt en een masker. Ook lokale mensen kunnen tegen betaling van f.10,- aan deze optocht deelnemen (dit is inclusief entree in de Piscateque), onder voorwaarde dat zij zowel het T-shirt als de masker dragen, welke men bij

betaling van de f.10,- zal ontvangen. Om het geheel meer kleurrijk te maken zullen verschillende carnavals-groepen met enkele kostuums van voorafgaande jaren aan deze optocht meedoen.

DE VERENIGING VAN musici herinnert al haar leden en nogmaals aan om gedurende de rest van deze week alle administratieve handelingen, zoals carnet, adres-wijziging enz. tussen acht en tien uur 's avonds op het kantoor aan de San Mateowijk te regelen, teneinde bij de inschrijving van aanstaande zondag geen vertraging te ondervinden.

VANAVOND IS ER een vergadering voor alle kandidaten, die zich hebben ingeschreven voor de verkiezing van de grote prins en pancho. Het begint om kwart over zeven en degenen die niet aanwezig zullen zijn, worden geacht niet meer aan de verkiezing deel te nemen.

KAARTEN VOOR HET Tumbafestival zijn reeds verkrijgbaar bij Boekhandel Augustinus, Boekhandel Sta. Maria, Mensing's Caminada en Tik Tak. De prijs voor de tribune bedraagt f.20,- en voor het terrein f.37,50.

DE OSIS reeds aan het spit. Vanochtend is men begonnen met het braden van dit grote beest. Het vlees moet twee dagen braden om gaar te zijn, zodat iedereen aanstaande zaterdag een lekker stuk ossevoles kan kopen.

Inbraak opgelost

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van een inbraak gepleegd in een opslagplaats te Trai Seru in de nacht van 19 op 20 januari werd de 18-jarige E.A.P. aangehouden door de Recherche. Hij bekende de diefstal te hebben gepleegd en werd ingesloten.

Een toerist uit Trinidad van 28 jaar werd op de luchthaven aangehouden toen hij een valijet van honderd dollar trachtte in te wisselen. De man is ingesloten en het biljet is in beslag genomen.

Investing van 2,6 miljoen voor vacuum-verpakking

Lokale fabriek voor verpakking melkpoeder met nieuwe techniek

WILLEMSTAD — Eind dit jaar start op Curaçao een melkpoeder-verpakkings fabriek, die gebruik zal maken van de voor dit product geheel nieuwe techniek van "vacuum-packing", waar de moeder-maatschappij Imeko een patent voor heeft aangevraagd. De lokale fabriek vergt een investering van 2,6 miljoen gulden, terwijl de huidige melkpoeder-importeurs kunnen deelnemen en, mits dit rendabel is, hun eigen merk laten maken. Er komen in eerste instantie 10 tot 12 arbeidsplaatsen, het product wordt voor 90 procent beschermd en de export-mogelijkheden zijn goed.

Zo verklaarde initiatiefnemer Rob Willems gistermiddag tijdens een persconferentie. Het systeem van "vacuum-packing" dat hier wordt toegepast is volgens hem geheel nieuw, hygiënisch en beproefd. Onder andere daardoor zal de lokaal verpakte melkpoeder volgens hem gemiddeld 15 procent goedkoper zijn dan de huidige import, terwijl de toegevoegde waarde 45 procent is. Aan deviezen bespaart men dus 60 procent, zo rekende hij voor. De kwaliteit wordt volgens hem gegarandeerd door een strenge controle op de grondstof en het verpakkings-proces, hetgeen het ministerie van Handel, Werkgelegenheid en Industrie tevens als eis gesteld heeft om marktbescherming te verlenen.

De regering heeft intussen een "letter of intent" afgegeven, waarin staat dat de import van voor consumptie verpakte of ingeblikte melk slechts 10 procent van het totaal mag bedragen als de lokale fabriek aan alle voorwaarden voldoet.

Dit geldt specifiek niet voor speciale baby-poedermelk, waaraan specifieke eisen verbonden zijn, en waar de lokale fabriek zich in eerste instantie niet mee zal bezighouden. De huidige importeurs van allerlei merken verpakte of ingeblikte poedermelk krijgen de kans om deel te nemen in het aandelen-pakket van de fabriek, die de naam Curaçao Packing Company (Cupa-co) zal dragen. Ook krijgen de importeurs, indien zij dat wensen, de kans het merk wat zij nu verkopen daar te laten verpakken, mits dit rendabel is. De ontwikkeling van een aparte verpakking voor een bepaald merk voor de pakjes van 250 gram, 400

gram, 900 gram, 1800 gram en 2500 gram die men gaat produceren kost alleen al 60.000 gulden, en er moet wel uitzicht zijn dat dit er op korte termijn uitkomt, en er dus voldoende afzet is voor dat bepaalde merk, aldus Willems.

De capaciteit van de fabriek is 1800 ton per jaar, terwijl de lokale consumptie geschat wordt op 800 ton per jaar. Het is dan ook de bedoeling te gaan exporteren naar de regio. Het merk van de moedermaatschappij, die het nieuwe verpakkings-systeem ontwikkelde en ook deelneemt in de fabriek, zal in ieder geval vanuit hier naar de regio worden uitgevoerd, aldus Imeko-directeur Frits Konings. Ook de lokale importeur van dat merk neemt deel in de fabriek. Verder zal ook het merk dat Willems importeert zeker worden geproduceerd. Er zijn reeds gesprekken gaande met de importeurs van andere merken, waaronder die van de meest verkochte, maar die moeten volgens Willems nog worden afgerond. De fabriek gaat alleen de "vacuum-packs" maken, waardoor slechts 10 procent van het aanbod voortaan in blik zal zijn.

Volgens Willems zal men gauw aan de verpakking wennen, dat het voordeel heeft dat het niet zoveel door transport wordt beschadigd, en ook niet aan roest onderhevig is. De pakjes kunnen na gebruik weer worden afgesloten met een speciale kleef-sluiting op het pakje, waardoor de melk lange tijd goed blijft. De vervaldatum staat verder op de pakjes, die ongeopend twee jaar houdbaar zijn. Ingeblikte poedermelk begint volgens Willems internationaal zo langzamerhand plaats te maken voor pakjes, hetgeen zeker het geval zal zijn wanneer het nieuwe "vacuum-pack" systeem in slaat. Bovendien krijgt de consumptie een prijsvoordeel van 15 procent, in ruil van het moeten overschakelen van blikken naar pakken, aldus Willems. De vacuum verpakking heeft bij export bovendien als voordeel boven de huidige verpakking dat er geen gas inzit, waardoor het aanzienlijk minder plaats inneemt in een container.

Het idee ontstond na de sluiting van de sigaretten-fabriek aan de Penstraat. Willems wilde die industrie-hal toch voor iets gebruiken, en via zijn agentschap kwam hij in contact met Imeko, waar men bezig was een systeem te ontwikkelen voor de verpakking van melk dat meer geschikt is dan blik voor de export naar afgelegen markten in Afrika en het Midden Oosten. Er werd in eerste instantie een pak ontwikkeld waarin plaats van zuurstof gas werd gedaan, en waar een auto overheen kan rijden zonder dat het breekt. Toen kwam met tot de ontwikkeling van het "vacuum pack" systeem waarbij het pakje door alle lucht weg te zuigen zo hard als steen wordt, hetgeen zowel speciale machines als een speciale folie vereist, en waarvoor patent is aangevraagd. De eerste fabriek die gebruik maakt van dit proces wordt hier gevestigd in de hal aan de Penstraat.

Omdat het een geheel gecomputeriseerde fabricage betreft zal de kwaliteits-controle volgens de directeur van het departement van Handel, Industrie en Werkgelegenheid Veenhuizen

niet moeilijk te realiseren zijn. Bovendien komt er een laboratorium bij, waar de deskundigen van de overheid volgens de afspraak toegang tot hebben. De verpakking is goedgekeurd door de Food and Drug Administration in de VS. Ook de fabriek zelf zal volgens Willems middels steekproeven een stringente kwaliteits-controle toepassen, die voldoet aan de internationale normen gezien het delicate karakter van het product. Voor wat betreft de grondstof, moet die voorzien zijn van een certificaat van kwaliteits-controle van het land van herkomst. Als de grondstof voor een bepaald merk iets mankeert zal de fabriek de betrokken agent aanrekenen, aangezien de kwaliteit van alles wat de fabriek produceert, ongeacht het merk, gegarandeerd wordt.

Gezien het groeiende aantal lokale industrieën is het HIW-departement volgens Veenhuizen bezig om in samenwerking met de UNA een geschikte controle-apparaat te ontwikkelen. Verder laat men ook controles verrichten door de TNO in Nederland. De fabriek zal naderhand ook diverse smaken poedermelk gaan produceren, zoals bijvoorbeeld aardbeien, appel en dergelijke. De vooruitzichten op export zijn, met name door het "vacuum-pack" systeem, goed, met name op de Bovenwinden en eilanden in de buurt, maar ook bijvoorbeeld in Trinidad, dat jaarlijks 5000 ton poedermelk consumeert, waarvan de lokale fabriek een deel hoopt te krijgen. De leiding van de fabriek komt volgens Willems in handen van een Antilliaan, en buitenlandse zullen er slechts bij worden betrokken om hun kennis aan de Antillianen over te dragen. Het spreekt vanzelf dat naast baby-melkpoeder ook verse en ingeblikte vloeibare melk niet getroffen worden door de bescherming van de poedermelk.

Dominicaan aangehouden

WILLEMSTAD — Bij een door een politie-patrouille ingesteld onderzoek op een openstaand terrein aan de Triangelweg waar 2 onafgedekte putten een gevaar vormden voor de in de buurt spelende kinderen, werd een 31-jarige Dominicaan aangetroffen die bezig was met graafwerkzaamheden. Hij kon geen verklaring geven voor wie hij bezig was en evenmin kon hij enige beschermen overleggen. De man werd overgebracht naar het Bureau Vreemdelingendienst waar bleek dat zijn verblijfsvergunning reeds was verlopen.

Uitwijzing na diefstal materiaal

PHILIPSBURG — Een man deed aangifte dat een 22-jarige buitenlander G.F. bouw-materiaal zou hebben weggehaald om ze ten eigen bate te gebruiken. Bij nader onderzoek bleek dat G.F. inderdaad een kamer had gebouwd met gestolen hout. Hij woonde al geruime tijd op Sint Maarten. Gevraagd naar zijn verblijfs-vergunning, kon hij die niet aantonen. Hij werd aan de Vreemdelingendienst overgedragen.

WILLEMSTAD — Wegens overweldigende belangstelling presenteert Akademia di Arte in samenwerking met het CCC die de zaal en faciliteiten beschikbaar stelt, de Sectie Cultureel Instituut Linguistiko Antiano, twee extra voorstellingen van de papiamentse-talige éénakters. Dit initiatief van de heren Guus de Sain en Humphrey Monte had veel succes. Helaas was het na de vorige voorstellingen te laat om na afloop nog een discussie te organiseren. Deze vindt nu plaats op de Akademia di Arte zelf met de uitgenodigde schrijvers en toneelmakers.

De extra voorstellingen zijn op zaterdag 24 januari om half ne-

Op de foto: de groep toneelspelers met hun begeleiders.



GOBIERNU DI KORSOU KAMPAÑA PA ERADIKAR SANGURA "AEDES AEGYPTI" I LIMPIESA DI KORSOU

Koordinador di Kampana ta partisipá ku durante e siman di djaluna dia 26 di yanüari te i ku djabièrñe dia 30 di yanüari 1987, trük ta pasa UN BIAHA MAS pa kohe shushi den siguiente barío i kaya:

SUFFISANT — MUIZENBERG NOBO

— Suffisantweg - Garipitoweg - Portugezenweg - Madeiraweg - Azorenweg - Rijnstraat - Scheldestraat - Maasstraat - Berkelstraat - Vlietstraat - Waalstraat - Lekstraat - Coroniestraat - Dongestraat - Geleenstraat - Geulstraat - Yselstraat - Yselmeerstraat - Zuiderzeestraat - Noordzeestraat - Kaya Managua - Kaya Quito - Kaya Georgetown - Kaya Muizenberg - Kaya Buenos Aires - Kaya San José - Kaya Lima - Kaya San Juan - Kaya Bogota - Kaya La Paz - Kaya Santiago de Chile - Kaya Montevideo - Kaya Asencion - Kaya Tegucigalpa - Kaya Point-a-Pitre - Kaya Belize - Kaya Port of Spain - Kaya Cartago - Kaya Havana - Albinstraat - Nickeriestraat - Roerstraat - Dintelstraat - Dommelstraat - Reggestraat - Schipbeekstraat - Van Krimpenlaan - Corantijnstraat - Commewijnstraat - Saramaccastraat - Vechtstraat - Eemstraat - Kuinderstraat.

STA. ROSA — NRD. SCHERPENHEUVEL

Kaya Wabi - Kaya Kasha - Kaya Milon di Seru - Kaya Datu - Kaya Teku - Kaya Pita - Kaya Infrou - Kaya Sente Bibu - Kaya Kuili - Kaya Tuna - Kaya Acacia - Kaya Brasia - Kaya Bromelia - Kaya Utiagatu - Kadushi-straat - Adelstraat - Nrd. Scherpenheuvel.

JONGBLOED

Erosaweg - Jongbloedweg - Ajaxweg - Pergamaweg - van Goghstraat - Cassandraweg - Artemisweg - Demeterweg - Kaya Terpsichoré - Kaya Nèchi Pietersz - Kaya Pandelis - El Grecoweg - Oost Jongbloed - Kaya Jongbloed nort - Hestaweg - Heraweg - Hecubaweg - Ledaweg - Hydaweg - Kaya Achilles - Kaya Cupido.

CAS CORA — GRIMAO — TRAI SERU

MATANCIA — NOOIT GEDACHT

Ibisweg - Eendweg - Zwaluwweg - Patrijsweg - Slokéweg - Moffiweg - Totolicaweg - Corriweg - Snipweg - Snipweg parti nort di kaminda - Meeuwweg - Vader Seintje - Jan Abel - Rust en Vrede - Comanchestraat - Incastraat - Tamanacostraat - Cheyennestraat - Matanciastreet - Kaya Naiguata - Kaya Akoerio - Umattiweg - Shawneeweg - Timoteanweg - Shastoweg - Jirajaraweg - Puebloweg.

— Kanga - Dein.

— Schottgatweg West for di Bivack te warda di polis na Rio Canario.

Ora pone shushi afó, sòru pa separá semper tayer, frishidél, wasmashin, stof bieu for di otro tipo di shushi i pone nan apart.

PA MAS INFORMASHON I OF KEHO POR YAMA SENTRO DI INFORMASHON NA TELEFON 626060 OF 625800.

Dept. R.P.

Koordinador di Kampana,
Ing. W.M. Franco.

BRAM

Verven, Huls, Dak, Reparatie, Hekwerk, Reclame-borden, Transport, Verhuizen, Vull s.d., Elektrisiteit, Waterleiding, Schoonmaak, Tuin s.d., Steam Clean (auto motor), Service, Auto laten keuren, Video transport 3X per week, Auto reparatie, Reparatie, Huls-artikelen bv: Fan, Horloge, Hek, Strijkijzer.

Voor meer informatie: Tel. 75772
RUBEN BITORINA.

The Newest and Most Complete Trade Information Guide Ever Published on International Business in Curaçao

PUBLISHED BY THE TRADE INFORMATION DEPARTMENT OF THE
CURACAO CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY.
THIS FIRST EDITION GUIDE INCLUDES:

- * Company information on nearly 600 firms registered in Curaçao.
- * Listings include managers, type of business, imports/exports by country.
- * Alphabetical listings of specific products and services.
- * Alphabetical registers of trade marks and agencies.
- * Information on trade procedures in Curaçao.
- * Curaçao's vital statistics and trade references.

IF INTERNATIONAL BUSINESS IN CURACAO IS IMPORTANT TO YOU,
THIS TRADE INFORMATION GUIDE IS A NECESSITY.



RESERVE YOUR COPY NOW

To receive your copy return this completed coupon with your cheque. Mail to Curaçao Chamber of Commerce & Industry, Trade Information Department, Pietermaai 21, P.O. Box 10, Curaçao, Neth. Antilles.

NAME:

COMPANY:

ADDRESS:

NUMBER OF COPIES:

PRICE NAF. 30,-

* There is a special reduced price of NAF. 24,- for companies ordering more than one copy.



AVAILABLE NOW!

Call Ms. Alette Paul at 611455 for more information.

Cede Antiyas-projecten voor Statia: Sporttrainer, landbouwhulp en aandacht communicatie

SINT EUSTATIUS — De sporttrainer Tolentius uit de Dominicaanse Republiek, die al enkele maanden op St Eustatius verblijft zal op basis van een driejarig contract sportles gaan geven aan de scholen en clubs tot medio 1989.

Als "counterpart" zal de heer Walton Schmidt optreden, die na deze drie jaar het project voort zal zetten. Het salaris wordt voor 75% door Cede Antiyas betaald en het gouvernement betaalt de overige 25%.

In de agrarische sector heeft de Cede Antiyas drieëntwintig leningen uitgegeven. Ook zijn er plannen een nieuwe kippenfarm nabij het vliegveld op te zetten en financieel te steunen.

Besloten is een workshop te houden met als onderwerp communicatie. Voor deze studie bijeenkomst zal de heer L. Roosberg, die daarin gespecialiseerd is vanuit Curaçao overkomen van 10 tot en met 13 februari.

Vervolgens zal er een wekelijks radio-programma van een

half uur uitgezonden worden op PJE-3, waarin zij aan het woord komen die een project bij Cede Antiyas hebben aangevraagd. Cede Antiyas sponsort deze uitzending.

Dagverblijf voor gehandicapten op Statia onderweg

SINT EUSTATIUS — Het gaat er naar uitzien dat er schot begint te komen in de verwezenlijking van het dagverblijf voor gehandicapten op St Eustatius. Het Bestuurscollege heeft goedkeuring gegeven aan de bouw van het dagverblijf en heeft nu officieel het land naast het Prinses Beatrix Hospitaal in erfpacht gegeven aan de Auxiliary group. Het ligt in de bedoeling dat het verplegend personeel van het Prinses Beatrix Hospitaal wordt ingezet bij de verzorging van de gehandicapten in het nieuwe dagverblijf. De bouw wordt bij de Nederlandse regering aangevraagd door Cede Antiyas.

"Mi tin un bon plan ei ku mi por saka mi dia kuné, i duna un par di hende trabou. Ma mi tin ku pasa asina un kamind'i krus na gobièrnu promé ku mi por kuminsá, ku mi por bien lubid'e".

"Wèl, b'a yega fin dje kamind'i krus ei. Gobièrnu a strim-lain henter e proseso di pèrmit, pasobra nan tambe ta komprondé ku ta si pueblo kuminsá invertí i krea trabou so, tin futuro p'e lugá aki. Kiubo. Ki dia bo ta habri".

VERMIST DOBERMANN
zwart met bruin.
Naam: Tedjer.
Buurt: Roel Santoe, 1 jaar oud.
Inlichtingen s.v.p.:
Tel.: 674350

Curacaose taferelen op
Delfts Blauw tegels bij
CURAVA
in de dierenruimte en bij
Landhuis Brevengat

CARINFO

KURSUS:	AANVANG:	TIJD:
● Introductie IBM/PC	7 febr.	8.00-10.00 u. a.m.
● Lotus 1-2-3	9 febr.	1.30- 3.30 u. p.m.
● Lotus 1-2-3 Advanced	10 febr.	2.00- 5.00 u. p.m.
● DOS 3.20	5 febr.	6.00- 9.00 u. p.m.
● DW3 Tekstverwerking	4 febr.	1.30- 4.30 u. p.m.
	4 febr.	6.00- 9.00 u. p.m.
	7 febr.	10.00-12.00 u. a.m.

in samenwerking met:
● Keycomp Computer Systems N.V.
● IBM Authorized Dealer
Centro Comercial Antilla unit 16/18 - Tel.: 70404

Personal Computers

STUDIECENTRUM MICRO-TUTOR
voor
Micro Opleidingen op de praktijk gericht

LEADING EDGE Word Processing

Een zeer gebruikersvriendelijk tekstverwerkingsprogramma voor iedereen die regelmatig rapporten, brieven en teksten moet schrijven. Samenstelling van lay-out en het opslaan van standaardteksten zijn enkele van de vele toepassingen die met groot gebruiksgemak mogelijk zijn.

Eén van de belangrijkste voordelen van tekstverwerker-gebruik is de flexibiliteit. Leading Edge WP biedt U een enorme tijdwinst, o.a. door de vele redigeermogelijkheden. Leer daarom nu de computer te gebruiken als tekstmachine.

CURSUS: Tekstverwerken - Leading Edge WP
DUUR: 5 weken
LES-DAGEN: wekelijks op dinsdagavond
LESTIJDEN: 18.30 - 21.30
AANVANG: week van 26 januari
LESGELD: f. 250,-
INSCHRIJFGELD: f. 50,-

Voor meer informatie omtrent deze unieke cursus, waarbij U snel en doelmatig leert omgaan met dit tekstverwerkingsprogramma neem telefonisch contact op of kom eens langs op het studiecentrum.

Adres: Mariniersweg nr. 11a
Telefoon: 74065.

FOR ONLY \$ 150 U.S. MONTHLY

Now, you can purchase a residential lot in one of the most exclusive areas in the United States and pay monthly in U.S. dollars or florines. We are located in the fastest growing area in the state of Florida, where your investment is guaranteed. Completely developed with four golf courses, inland channels, beach, golf and tennis clubs, Yacht Club, Private Air Port, Schools, Banks, etc. There are more than 500 homes already built.

Don't miss this opportunity to make the best investment of the moment.

Monthly payments from U.S. \$ 150.00 or its equivalent in florines.

KENESI INVESTMENT Co. INC.
8787 Brookline Dr.
Country Club of Miami
Hialeah, Miami
FLORIDA 33015, U.S.A.

NAME _____
ADDRESS _____
PHONE NUMBER _____
COUNTRY _____

Caribbean Optical
Madurostraat no. 8 - Tel. 613051

Na een zeer succesvol jaar willen staf en personeel van

CARIBBEAN OPTICAL
hierbij hun welgemeende dank zeggen aan hun cliënteel voor het in hun gestelde vertrouwen in het afgelopen jaar.

CARIBBEAN OPTICAL
verzekert U dat zij in 1987 weer hun uiterste best zal doen U optimale service te verlenen.

Voor deze gelegenheid biedt

CARIBBEAN OPTICAL
Madurostraat 8

U aan, een

SPECIALE OFFERTE VAN 50% KORTING
op

*** ZONNEBRILLEN**
speciaal voor deze carnavalstijd tot eind maart 1987.

*** Deze aanbieding geldt niet voor "RayBan"**

BEKENDMAKING

Tengevolge van een verhoging van de prijs van brandstof **MARINE GASOIL** met **f. 14.30** per 1000 liter en **MARINE FUEL** met **f. 23.60** per 1000 kg., is de brandstoftoeslag per 21 januari 1987 met **0.6465 cent per kWh verhoogd.**

De brandstoftoeslag bedraagt aldus per 21 januari 1987 **5.9976 cent per kWh**, in plaats van 5.3511 cent per kWh.

KODELA

TE HUUR AANGEBODEN:
PAND SCHARLOOWEG Nr. 92
(voorheen gebouw-Immigratie),
in zeer goede staat van onderhoud.
Zeer geschikt voor kantoor of dokterspraktijk.
Eigen terrein en volop parkeerplaatsen.
Geïnteresseerden te bellen tijdens kantooruren op telefoon 614588, toestel 25.

COLLEGE CYCLUS "DE ANTILLIAANSE LITERATUUR IN WIJDER PERSPECTIEF"

De UNA organiseert, in samenwerking met het ILA en het CCC, een door

Prof. Dr. J.J. Oversteegen
verzorgde collegecyclus, getiteld

"Stukjes van de puzzle. Literaire figuren uit de wereld van Cola Debrot"

Prof. Oversteegen is hoogleraar moderne Nederlandse letterkunde aan de Universiteit van Utrecht.

De zes colleges die gegeven worden op de dinsdagen en donderdagen, te beginnen op dinsdag 27 januari en eindigend op donderdag 12 februari, van 18:00-18:30 uur, zijn vrij toegankelijk voor alle geïnteresseerden. De aanbevolen literatuur zal via een Reader bij de UNA reproductie-kamer beschikbaar zijn ad. Na f. 25,-.

Telefonische aanmeldingen bij Mevr. H. Matroos, Tel.: 84422, UNA.

De Rector-magnificus UNA
Mr. Drs. Alex Reinders.

UNA
Universiteit van de Nederlandse Antillen
University of the Netherlands Antilles
Utrechtsestraat 100, Willemstad, Curaçao

Wasmachine kapot?
Of werkster niet verschenen?
Geen probleem.
Wasserette DADA
doet voor U de was.
Voor info. tel. 615188.
Seroe Loraweg 35A

TE KOOP
tegen elk aannemelijk bod

TOYOTA '81 - 4WD

4-speed, radio-cassette, mag wheels.

MOTILONESWEG 25
Groot Kwartier

URGENT! FOR SALE
This week-end only
'85 HONDA CIVIC
4 door fully equipped, std., airco, tape-player, 28.000 km.
Orig. price f. 15.000,-
Sale price **f. 8.000,-**
Tel.: 64798 (for more info.)

OPPASHUIS GEVRAAGD
met ingang van 1 februari tot 28 februari.
Tel.: 624066 (kantooruren)
Tel.: 671232 ('s avonds)

De Regering van de Nederlandse Antillen
roept sollicitanten op voor de functie van:

SECRETARIS
voor de Voogdijraad Curaçao

Hoofdbestanddelen van de functie

T.a.v. de bureau aangelegenheden

- het belast zijn met de dagelijkse leiding van het Bureau
- het formuleren van het beleid en personeelsbeleid van het bureau
- het adviseren van de Minister, (en andere) diensten en instanties
- het zorgdragen voor het opstellen van de begroting en het toezicht uitoefenen op de besteding van de begrotingsgelden
- het verrichten van begeleidende en van ondersteunende taken de andere eilanden betreffende
- het zich informeren over de ontwikkelingen m.b.t. de jeugdbescherming en het bevorderen hiervan.

T.a.v. de raadsaangelegenheden

- het zorgdragen voor de voorbereiding en de notulering van de vergaderingen van de raad en
- het zorgdragen voor de uitvoering van de onderwerpen waaromtrent de Raad een beslissing heeft genomen
- de raad informeren over alle belangrijke ontwikkelingen op het gebied van de jeugdbescherming en binnen het bureau.
- Adviseert en informeert de raad inzake alle aangelegenheden waarover door de Raad een beslissing dient te worden genomen.

Functie-eisen

- bij voorkeur academische opleiding of door opleiding en ervaring bereikt gelijkwaardig niveau
- ruime management ervaring op een bij de functie passend of aansluitend niveau
- ruime kennis van en ervaring met (inter)nationale wetgeving op het gebied van kinderscherming
- ruime inzicht in maatschappelijke verhoudingen
- goede beheersing van de Engelse, Spaanse en Nederlandse taal in woord en geschrift
- goede contactuele eigenschappen.

Arbeidsvoorwaarden

Het salaris is vastgesteld volgens schaal 12 van het Besluit op de Salaries van de Nederlandse Antillen.

Verder zijn van toepassing de vigerende rechtspositieregelingen voor het overheidspersoneel.

Inlichtingen

Voor inlichtingen wende men zich tot de (waarnemend) secretaris van het Bureau Voogdijraad tel.: 616166.

Sollicitaties dienen binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie te worden gericht aan de Minister van Onderwijs en Cultuur, Fort Amsterdam.

Een psychologische test kan deel uitmaken van de selectie procedure.

In verband met de door de Regering afgekondigde personeelsstop verdienen landsambtenaren de voorkeur.

GOBIERNU DI KORSOU
KAMPAÑA PA ERADIKA SANGURA
"AEDES AEGYPTI" I LIMPIESA DI KORSOU

Pa hasi trabou di e kampana mas eficiente i efikas ta indispensable e kolaborashon di kada miembro di nos Komunitat.

Ta nesario pa tur hende tuma nota di siguiente rekomendashon.

Durante e kampana ta publiká tur siman 3 tipo di anunsio relashoná ku trabou di e akshon.

TA PUBLIKA:

- Un anunsio partisipando bario i òf kaya kaminda kontrolá di Servisio Kuido Médiko i di Sanidat ta pasa na kada kas pa hasi un inspeksion. E anunsio aki ta trata solamente inspeksion pa investigá presensia di e sangura "Aedes Aegypti". Pues habitante di e bario menshoná den e anunsio NO MESTER pone shushi afó. Solamente mester sigui instruksion di e kontrolór.
- Un anunsio ku ta partisipá RUTA NOBO kaminda trük ta pasa kohe shushi. Den e anunsio aki ta supliká habitante di e bario i òf kaya menshoná pa LIMPIA KURA i pone shushi afó durante fin di siman. Ta publiká e anunsio ku bastante antisipashon pa fasilitá tur hende kumpli ku e petishon.
- Un anunsio ku ta partisipá bario i òf kaya kaminda trük ta pasa pa kohe shushi atrobe. E anunsio aki ta relashoná ku mantenshon di limpiesa kaminda e akshon di limpiesa a terminá.

INSPEKSHON DI KAS

Ta rekomendá tur doño di kas, pa eksigí di e persona ku presentá pa identifiká su mes. Un kontrolór di Servisio Kuido Médiko i di Sanidat ta obligá pa mustra su indentifikashon di G.G.D. kolo hel. Ta bon pa kompaná e kontrolór durante su inspeksion i sigui su instruksion. Ta na interes di bo famia i bo mes pa eliminá tur loko por kontené awa. Mester paga atenshon spesial i eliminá lugá pa brui di sangura den p.e. pòtchi di mata den awa, den e baki pa fangu awa bou di baki di mata, i bari di awa pa fangu awa di yobe.

KOHEMENTU DI SHUSHI

Ta bon si tur hende por limpia nan kurá i asina kontribuí ku e kampana. Ta na bo mes interes Pone shushi afó pa trük bai kuné solamente ora bo bario/ kaya keda anunsia. Semper separá shushi manera p.e. friahidél, wasmashin, stof bieu i tayer for di sobrá shushi i pone nan apart. Si trük a pasa kohe shushi na bo kas kaba, òf si bo no a alkansá di pone shushi afó na tempu, no saka shushi pone afó di kurá despues ku trük a pasa kaba. Warda te próksimo oportunidat ora anunsia ku ta pasa kohe shushi atrobe den bo bario i òf kaya.

PA MAS INFORMASHON I OF KEHO POR YAMA SENTRO DI INFORMASHON NA TELEFON 626060 OF 625800.

Dept. R.P.

Koordinador di Kampana,
Ing. W.M. Franco